## The aphorisms ... / translated into Arabic. By Honain ben Ishak. [Edited by J. Tytler].

### **Contributors**

Hippocrates. Ḥunayn ibn Isḥāq al-'Ibādī, 809?-873. Tytler, J.

### **Publication/Creation**

Calcutta: Education Press for Committee of Public Instruction, 1832.

### **Persistent URL**

https://wellcomecollection.org/works/j2gefe5g

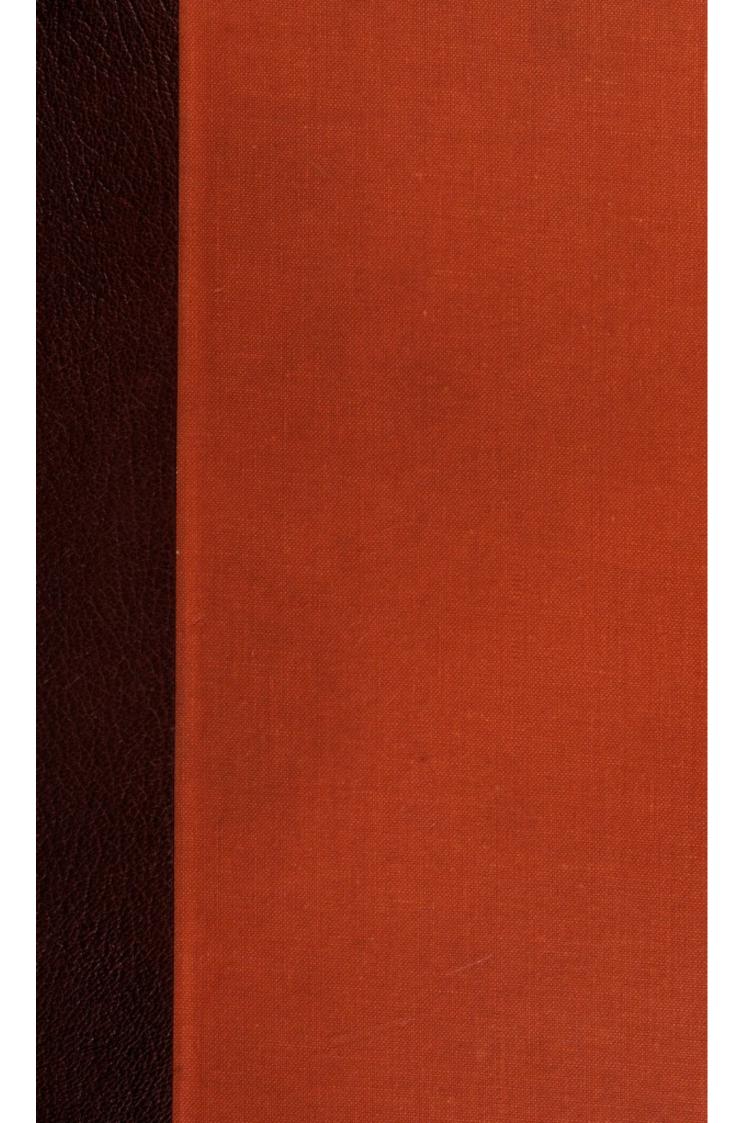
#### License and attribution

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.

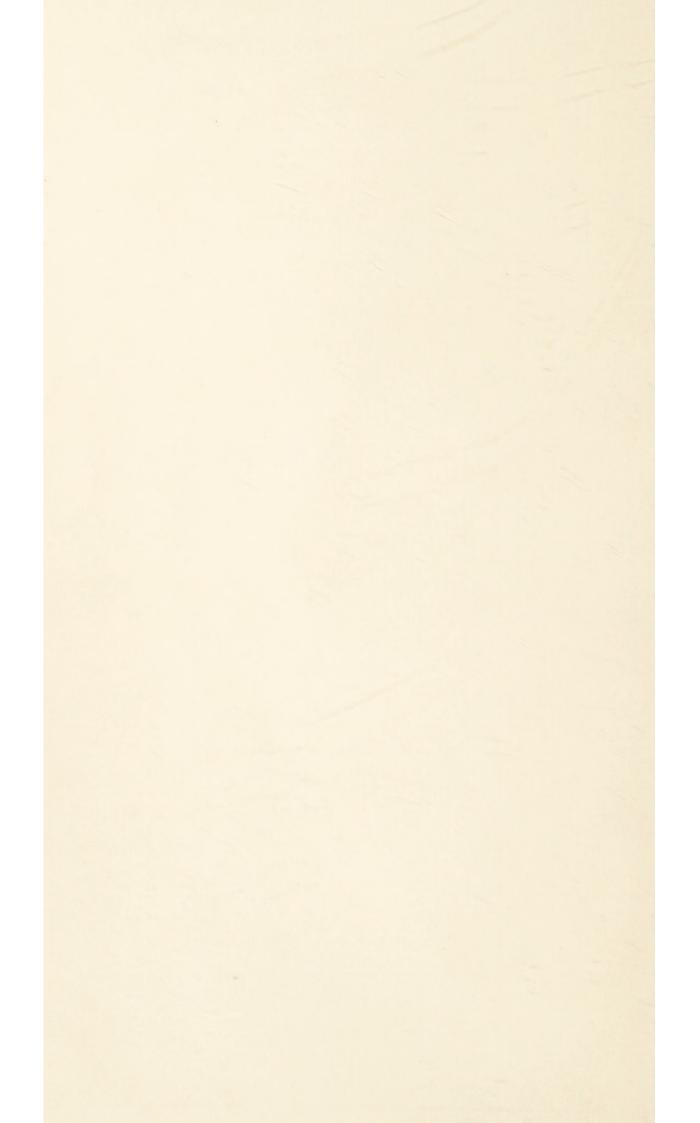


Wellcome Collection 183 Euston Road London NW1 2BE UK T +44 (0)20 7611 8722 E library@wellcomecollection.org https://wellcomecollection.org



Digitized by the Internet Archive in 2017 with funding from Wellcome Library





# الفصول الابقراطية

--

THE APHORISMS

OF

## HIPPOCRATES,

Translated into Arabic.

PY

### HOSAIN BEN ISHAK,

PHYSICIAN TO

THE CALIPH MOTAWUKKUL.

### Calcutta:

PRINTED AT THE EDUCATION PRESS, CIRCULAR ROAD:

UNDER THE AUTHORITY OF THE COMMITTEE OF PUBLIC INSTRUCTION.

1832.

# FPPOCHATES,

Completes bits despe

FORALN BEN BRILL

Estimate in

PHE CALIFFI MOTANTERED

AT IN COLUMN TWO

AT THE SPECIALISM VALUE CONTRACTOR

100



# الفصو ل الابقراطية

--

## THE APHORISMS

OF

# HIPPOCRATES,

Translated into Arabic.

BY

## HONAIN BEN ISHAK,

PHYSICIAN TO

THE CALIPH MOTAWUKKUL.

### Calcutta:

PRINTED AT THE EDUCATION PRESS, CIRCULAR ROAD;

UNDER THE AUTHORITY OF

THE COMMITTEE OF PUBLIC INSTRUCTION.

1832.

الفصول الانقراطية

THE APHORISMS

IPPOCRATES,

Translated into Arabic.

YS

MISTORICAL MEDICAL

THE CALIPH MOTAVVURKUL

### Initial and

ED AT THE EDUCATION PRESS, CIRCULAR ROAD;

UNDER THE AUTHORITY OF THE COMMITTEE OF PUBLIC INSTRUCTION.

1832,

## ADVERTISEMENT.

The following translation of the Fusool-i-Abkrat, or Aphorisms of Hippocrates, is edited from two MSS. one procured by myself from a native physician in Patna, through the favour of my friend, Henry Douglas, Esq. of that city; the other lent me by Hukeem Abdool Mujeed, of this place. Of these the latter appeared to be considerably more correct than the former. The variations of reading between the two are given at the bottoms of the pages, in which Alif refers to the first or most correct MS. and Be to the second or inferior. At the end is an Index Verborum, on the plan of those annexed to the Delphin Classics.

JOHN TYTLER.

CALCUTTA, \ May, 1832. }

## ADVERTISEMENT

The following translation of the Pascol-ilikerst, or Aphorisms of Hippocrates, is edited
on two MSS, one procured by my elf, from a
africe physician in Pasca, through the fryon
friend, Itemy Dougha, Eq. of that
ity; the other lent me by Hukoem Abdool
lujeed, of this place. Of these the latter upgreat to be considerably africe correct than the
samer. The variations of reading between the
so are given at the bottoms of the pages in
high Alif refers to the first or most correct
at its and He to the second or interior. At the
ad is an Index Verborans on the plan of those
and is an Index Verborans on the plan of those
and the Delphin Classics

JOHN TYPLER.

CALCUTTA, 3

Star TY THE RESERVE THE PROPERTY OF

> يكرة 19 يكسر ١٩٩ يكوي 99 يكوي 99 يلبث ١٤ يلتئم ٢٢ يلتحم 90 يلحق ١٩ يلدن ٢٢ يلي 19 -19 ١٢ ٣٣

24 24

۵۰ ۴۹ ۴۳ ۳۹ ۳۰ ۵۳ ۵۳ ۵۳ ۵۳ ۵۳ ۵۳ ۵۳ ۵۳ ۵۳ ۵۳ ۵۳ ۵۳ ینتفع ۱۲ ۳۸ ۵۹ ینتقل ۱۸

ينحدر ١٤٩ ٢٢

ينحل ۱۲ ۱۹ ۱۹

يسلم عاد يسمى ۴۸ py cams يسمي ۲۵ يسود ساعا 2 17 17 Um يسير ٣٧ ١١ ٧٣ ١٨ ١٥ یشد ۲۳ یشفی ۱۳ پیشفی يصاحب ٣٧ م يصب ۴۷ يصعب ال يصفى عام يصلب ۴۳ يصلم ٨ يصيب ١١ ١٧ ١٩ ١٩ ١٥ ١٩ و١٩ يصير ١٩ يصيرون ۱۷ يضر ٢٦ عاعا يضطر ٧ يطول ۱۴ ۲۷ ۲۷

يسكن ١١ ٣٩ ١٩٥ يظهر ٥ ٣٣ ١٩٩ يعالج ٧٣ ٥٧ یعتد ۸ يعتبي ١٥ ١٥ يعلىم 🕫 🕽 على م يعرض ٣٩ ١٤ ١٧ ١٠ ٢٠ ٢٢ שן אן פן דן ען פש 99 97 يعرف ١٠ ١٥٥ و يعسر ١٩ ١٩ ١٩ ٣٦ يعطى ٧ يعطش ٣٧ ٣١ العام يعطون ٧ يعظم ٣ يعفى 99 يعمل ١٩ يعود ۲ وه يغتذي ۱۹۷۷ ۳۲ يغذو ١٢ م يغير ۱۳۴ و ۱۳۱۱

يفتم ٢٠

0+ Jui

يحرك ١٨ ا يرخي ۱۴ ۲۴ الحس ١٠ سحيا يرسب ٢٨ ١٠٠ ١٢ یعس ۲۴ يرطب ۲۴ ۳۰ يحضر ١ ٣٨ يرقان ٧٣ ٨٣ ١٥ ٧٥ يرقق ٣٣ 46 DA DA DO LEL LE MES يحلل ٩٩ یزدادرا ۲ the number يزدرد سس يخان ۲۹ ۱۹۹ يزيد ١٥ الخار ١٩ النخا يساقظ ٢ع يختلف ٩٢ يستبطى ۴۸ يختنقون ١٧ يستهب و يخدر ۲۴ یستدل ۸ يخرج ٣٣ ٣٩ ٣٣ ١٥ يستعمل عا ۸ و ۲۹ عام يخطي ٣ ١٥ يستغنم ٨ الا لفغني يستفرغ ١ ٨ ٨ ٨ يخلو ا يستقر ۱۴ يدبر ٩ يستقروا ۴ يدبروا ع يستنق ٢٠١ نسجن ۱۷ علم ملم هما هما يدعى عام ١٩١ ه ١٩١ يسقط ١٩ ٢٢ يدل ١١١٥ ١١ ١١ ١١ ١١ ١٠ يسقطى ٢٢ 40 41 01 6+ 40 LO یسقی ۲۸ ۳۰ ۸۵ يذوب ١١٠

يترقى ٥٢ یترک ۸ ۱۹۶ يتساقط ١٥ يتشنع اع يتعب ١٢ بعتي يتعثر ٣٨ يتغير ٣٨ یتفقد ۳ م ۱۵ يتقدم 9 يتقشر ٢٥ ۲۳ ليقتي يتقيم ۵۵ ۳۳ يتكلم ١٩١ يتلون ۱۴ ۳۴ يتمكن ٣٣ يتناول ٢ ٣٥ يترقع ۱۱ ۲۰ س يتوقى ۲۸ يتول ۱۹۰۰ يثبتوا ٢ يجب ١٤ ١٩ ١١ ١٩ ا يجدثان ١٩

يتدارك وع العدارك وع یجر ۵۰ يجري ١١ ٧١ ١٩ ١٩ ١٩ ١٠ 40 11 V 1 Dez بجف ١٩ يجفف ۲۴ ۹۵ الخاب ١٤١ هما المجمع ٢٣ ا يجود ۲۳ يجوز ١ ا الجوع ١٥٠ يجي عام وم العلج ١١١٩٧ الما و١١ tev tea يحتاجون ٢ ا يحترق ٣٩ 11 9 1 1 9 1 Unis! ۲+ ۱۷ ۱۳ ۱۲ ۱+ ۸ شعریا

my me m + 11 + 1 + 1

Die led led led lel

هیج ۲۴ هیچ ۲۷ هیضة ۲۷

با\_\_\_الياء

mv m+ rm rr 19 1m myl یأتی ۱۴ ۱۱ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۲۹ ۲۸ يىتدى ١٧ ١٩ ١٥ ١٥ ١٥ ١٩ يبرأ ١٧ اعا عالا ٥٧ يبود ۱۸ عام ۱۹ يبوز ۱۲ يبس ۱۳ ۲۰ ۲۱ يبصر ٣٧ يبقى ۴ و ۱۴ ۲۷ ۲۷ ام يبلغ ٢ ٣٣ يبلغوا ١٧ يبول ٣٨ ١٩٩ ١٩٩ يتأخر ع یتبین ۵۷ ۵۷ يتحرك ١٧ يتحلل ٢٩ يتخلص ٣٩ صلخاي

يتخلع وو

وسط ۱۳ م ۱۹ ه وسواس ۲۳ م ۱۹ وصف ۱۹ وقت ۱ ۲ ۲ ۹ ۵ ۷ ۱۷ ۱۷ وقت ۱ ۲ ۲ ۹ ۲ ۷ ۱۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹ ۲۹

وقتين ٩ وقود ٩ ولاد ٩٩ ولاد ٣ ٢٦ ولد ٩٠ ولد ٩٠ ولد ٣٧

با\_\_\_الهاء

قزل ۲۲ عام ۱ ا ۱ ۱۹ ۱۸ ۲۸ ieg 1 +1 +4 31 14 03 DV LA

نی ۸ او او و او نیل ۱۶

ME 79 7+ 19 14 1+ 0=1,

10 v 8 de | 09 00

وجب ۴۸ م

وجع ١٠ ١٧ ١٠ ٣١ ١٩ ١٥ 40 km k+ md m1 m+ 59 DA DV DF 01 F9

10 46 46 41

وجعان ۱۷

وجه ۳۵

ورك ١٥ ١٩ ١٩ وو

ورم ۲۹ ۲۹ ۳۹ ۱۹۹ ۱۹۹ ۱۹۹ نوبة ١١

ي نزلات ٩٣ نزلة ۱۷ ۲۷ 09 01 40 44 44 8 slmi نشو ۲

نظام ۱۱ و ۱۱

نفث ۵ ۲۷ ۱۲

نفس ۱۸ ام عام مو عاد المع عاد دو

نفع ۱ ۹

نفوذ عالم الله الله الله

نقر ۴۷ نقر

نقرس عام ۱۹ ۸۵ ۹۹

نقص ۲ سقف

نقصان ۴

نقی ۲۱ ۳۸

نقية عه ورد ١٢

نکد ۳۳ مذ

نواحي ۱۴ ۹۳ ورکين ۱۹ ورکين

قوائب ۵ ۷ ۳۳

منتصب ۱۵ منتظم ۲ منتنة ۳۵

م تهیل ع و عا ه ا منخرین ۲۸ ۳۷ ۲۸ + و سو عو منذ ه ۱۸ ۲۹ ۲۸ ۳۸

منذر ۱۳

منزلة ٣٦ ٣٩

منضع و

منضم ۴۸ ۱۹۹

ois VI

منکر ۲۳ اع

منكرة ١٩٠٠

منهوك ١٩

منهوكة ۲۲

منی ۵۰ ۳۵

مراضع ٨ ٢٣ ٩٣ عام ٥٩ -٥ ٣٧

موافق ۲۳ ۱۹

صوت ۱۰ ۱۷ ۱۳ ۲۳ ۳۳

164 164 16+ Ind Ind Inte

مؤخر اه

صوضع ۱۷ ۲۳ ۳۳ عام ۱۲ عام

مہلکة ۸۹ مہیاج ۸ مہیج ۱۹۹ میاد ۱۹۹

با\_\_\_\_النون

نائية و

نبات ۲۷ ۱۹ ۵۸ نبت ۲۹

نحو ۲۲ نخاع ۲۳ نخاعة ۳۵ نخالة ۲۹

نخس ۳۰ سخ

ندرة و

معراة ساعا معروف ۵۷ معطس ۴۸ مغص ۲۹ ۳۱ ۷۹ مشرقة ٥٠ مشارقة ٣٥ ٢٣١ 79 78 77 71 18 PT Unlin lele de موقع ١٤٥ مفرط ۲ ۴۱ ٥٠ ١٠ ١٩ ١٠ ا قالقه 99 مقاوم ۱۸ مقدار ۲ ه ۸ ۱۰ ۲۳ مقدم ۱۳ مقعدة عم مقيع مع مكان ۲۲ م مكتنزتين ٨٩ ملائم ١٥ ممتد ۲۰ oale Val HE DE DO

ا مديت ١١

Pr äsläms مسكن ١٤٥ May 9 1 June مشائخ ۵ ۲ ۲۲ ۳۵ مشف ۲۹ ten desime مضى ٥٨ ا ا مضادة ۱۳ مفار ۱۴۲ ا مضرة ٥ ١٥٥ مضيف ۲۲ مطبق ۵۸ مطعول ۱۹ ۵۸ مطر ۲۲ ۲۲ ۲۳ مطير ۲۲ MS MM MI TV TO IV 20 DIM 01 Feb teh teh teh teh to LA DA DA 0 + FV Usies معتقل ۲۹ معدة ١٨ ١٥ ١١ ١٥

صرار ۱۲ ۱۲ ۲۳ + ۱۵ ۱۵ ۸۵ 4P 4P مرارة ١٠٠٠ ١٥٥ ١٠٠١ مرة ٧ + ٢ ٢٩ ٢٩ عام THE MM MA MI 10 118 פר דים דא די דים דים 47 4. صرضی ۳۰۷۳ صرفقين ٥٥ مريض اع ۱ ۷ ۹ عا ۱۱ THE WAS THE THE مز عاعا مزاج ٥٠ مزح 40 الله الله الله الله وي مزمع عاعا مزمن ۲۳ ۲۳ ۱۹ و و ۱۹ ۱۹

مزمنة ٣ ١٩ ١٩

مستسقيي ٢٩

مستعان ۷۰ مستعان

مجاوز ۱۰ ا المعربة المعرب محتمل و 161 arzz. محرق ۵۰ مرتبة ٥ مصوقة ۲۵ ۲۷ ۲۷ ۵۹ موتين ۷ محمود ١٠ ١١ ١٩ ١٩ ١٩ ١٥ مرض ٣ ١ ١ ١ ١١ ١١ ١١ 46 AG VG . A. محمودة وم الا ماه محموم ٣٧ ٧٣ محمومين ٥٠ ev blise مخاطية وه مختلط مختلطة ٢٥ مدة ١٤ ١١ ١٩ ١٥ ١٥ ١٥ 45 41 occopy The position مذمومة الا مرأة وعا بعا معا معا وعا 45 54 5.

~ 5' D 17

لطيف ٣ ع ١٩١١ ١٩ مادية ع٣ ١١٠ لون عام عام 14 وم مع مه ون 11 مامون 11 ليس ٧ ٨ ١١ ١١ ١٩ ١٥ 44 00 0+ 01 0+ lev lele leh. ليست ١٣ ١١ ١٩ ١٩ ١٣ FD ++ J.J ليي عا ١٣ ١٩ ١٨١

ماء سا رعا بعا عاو وو ساد عه وه المحمد المعتدى وه المحمد المحمد

مائل عاع مات ۱۱ و۹

مادرن ۳۹ معاری ۳۸

Dy äzilio

متیل ۹ ۱۲ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۸ FA FV MA MY MY T+ | MA MY MI 19 1V 14

متخلخل ۱۲ متشتت ۹۲

ty äëlaio

متغير ١٤٩ ١٤٩

متكاثف ٥٠ متكاثف

متوسطة ٢٩

متوسطون عام

مثال ه المال المالية

مايين اع وه عهد مانة وم عم عم عم عم عم عم عم عم عمد وه عهد

مادام ۱ ما ۱۱ وا الما وا الما وا ما ما وا مام وا مام و

کویل ۹۳ ۳۷ ڪثير ۲ ۷ ۲۱ ۱۸ ۲۱ ۲۹ ۲۹ كهول و ۱۲ ۲۹ שין אין פון עין کیف ۳۲ سید ted tem te - md my

4 01 04 01 00

حشرة ١١ ٢٥ ٢٧ ٣٩ ٣٩ D+ 40

کر ب ≎ 9 لاحالة ٣ ١٩ ٩٥ کسر ۳۳ کسر لان ١٣٠ ۲٠ سام

> 11 1- 1V 10 1- 0 US FF TV TO PE TT TE

40 416

D3 16V

کلی ۲۸ ۹۳ +ع ۹۵ ۳۹ ۵۵

TP TP

44

צוט פין

کلما ه ۱۱ ۱۸ ۱۱ م

کما وس

1 Ulas

2 9 04 1 9 40 Jas

كمدة ٥٦

لابد ۵۵ ۸۵ Kios V IV 14 16 A lorn

لبن ۱۹۷ ما ۱۹۰۰

لثة ٢١ ٢١ ٨١ ١١ ١٣٠٩ والما

لثغ ٩٥ ما ما

معى لحل

12 61 44 AA AA AA AA

40 4- 00 164

احدين ٣٣

اناح ۴۳ لذع ١١٤ م ١١٩ الد

لزوجات ۳۹

السان ۹۳ دم دم داد ۸ دولا

لطانة ٣ ع

قذف ۲۴ م قراقرة ٢٩ قرب ۱۲۹ و ۲۹ قرحة اس عواسم عام الا ١٨ قرقرة + 8 ا<sup>ما</sup> ١٩٩ ١٩٩ ١٩٠ ٢٥ ما قررح ۲۸ ۲۹ ۳۹ ۳۹ ۱۴ قشعريوة ٥٠ قصل ۱۰ مس قصو ۵ قصوی ۲ ۳ ۲ قصير ١ ٥ قصيرة ١١ ١٨١١١١١١ قضاء ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ ١ قضية ١٣ ا قضيف ۲۹ ۱۷ قضيف יושא אין דין ום אם וף ·

قطن ۲۹ ۳۰ ۳۱

قفا ۲۹

قلاع ۲۹

کبد ۱۹ ۵۷ ۵۹ ۱۱ ۹۴ ۵۶ کبیر<sup>۳</sup> ۵۹ کثر ۲۱ نثر ۳ ۸ ۲۳ ۹۰

الفاء الفاء

فالج ۹۹ فاني ۱۹ فاني ۱۹ فتل ۱۹ فجأة ۱۹

فحدين ١٥ م

فصد وه وه مو مو مو

فصدت ۱۹ ۹۹ ۹۹ ۱۸ ده

فضاء وه

بالسالقاف

قابضة ٣٣ قاتل عاعا قال ١ -١ ١٩ ٢٨ ١٩ قبل ٣ عا ٢ ٨ ١١ ٢٩ ٣٣

8+ 1ed 1en 1el 1en 1en

10 he ne ve

قبول ۲ مر ما مرابع والمرابع و

عشت ۲۹ عشد ۴۸ سود ۲۲ عودة ١١ مودة عواج عام ٧٠ ٥٥ عضر وف ٥٥ ١٧ عدم

عين ٧ ٣٣ ٧٩ ١٩ غ ٠٥ عينين عام ١٨ ١٩ ١٩ ١٥ ٥٨ غطيط ١٥ 414 4+

غائر ۵۸ المالم المالم المالم غاب ۱۵ غلیظ ۱۷ ۳۸ ۳۹ غالب ١٢ ٢٩ ١٥ ١٥ ٢٢ غمامة ٢٩ الله ٢ هم ١٣ ١ قيلة غثى ٠٥٠ ١١١ ١١١ ١١٥ غذي ٧ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١

عال عام ١٩ ١٩ ١٩ عليل ١٢ - ٥٥ وه عنوت ١١ غذرت ١١ عمر ا ، • الما الما عرزي ٧ عند ۱ ۲ م ۱۹ ۱۹ ۲۰ م ۱۳ ۱۹ غشارة ۲۰

غشی ۱۷ ۱۷ ۱۹ وع ۴۰

غلام ۲۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ غلب ۲۲ ۲۳ ۲۹ ۲۳ ما غلبة +٢ ١١٠ الما الما الما الما فلظ ٣ ع ٧٧

غير ١٠ ١٠ ١٩ ١٩ ١١ ١١ ١١ ted ten tele tem ter ten 44 DA DL 01 01 01 04 A6 A6 A6

Sant 1, 19

عشرين عام ١٩٩ عصب ١٩١ عصب ١٩١ عصب ١٩٩ عصب ١٩٩ عضد ١٩٩ عضد ١٩٩ عضد ١٩٩ عضد ١٩٩ عظام ١٩٩ عام ١٩٩ عظام ١

عفريمة الا عفرنة الا عفرنة الا عقب ٨٨

عقل ۱۰ ۲۷ ۲۷ ۱۹ ۲۳ ۲۳ ۳۵ ۳۵ علامات ۱۰ ۱۳ ۲۳ ۳۹ ۳۹ ۴۲ ۴۲ ۲۹ ۲۹

ten ten ten

علامة + ۱ و۱ ۱۳ ۲۳ ۷۳ ۸۳ علامة + ۱ و۱ ۱۳ ۳۳ ۹۳ و و علم + ۲ و ۱۳ ۲۳ ۳۳ ۹۳ و و عالية ٣٩ ع ١٩ هـ٩ اع ١٩ هـ٩ عالية ٣٩ عالم ١٩ هـ٩ عبل ١٩ ع

عروق ۱ ۲۷ ۲۵ عرو ۵۵ ۲۹ ۷۵ ۹۴ ۵۷

عسر ۱ ۳۹ ۹ ۱۰ ۱۹۹ ۲۷ ۱۹۳

عسل ۱۴۷ عشر ۱۳۳ ۱۴۱ ۱۳۹ ۱۳۹ عشرون ۱ ۱۹۱ ضعف ۱۴ ۳۹ ۴۹ طلوع ۲۹ ضعفت ۳۵ طوع ۱ عديقة ١٣ ١٧ ١٩ معين ضمرت ۱۱ ۱۹۹۱ ضيق ا ۱۴ المديد با\_\_\_الطاء طال عاو ٧٥ - الله الله طبائع ۱۹ ۲۲ م طبع ۷ ۱۷ ۳ ما طبيعة ٢ ١١ ١٥ ١٨ ١٣ ١٨ ١٩ طبيعي ۱۰ وه ما د طرف ۱۴ وا ۱۹ ا طري عاعا طریق ۵۸ 169 161 161 164 LA CUPP 24 2+ طعام ٧ ١١ ١٥ ١١ ٠٠٠ ٣٠٠ طعام ٧

طفل وع ١١٩ ١٩٠ ٠٥

طفلین ۴۹

ضعيف ١٨ ١٥ علم ١٩ مول ٥ ١١ ٢١ ٢٩ ٢٩ ٢٩ ٢٩ ٠ ضمر ۲۹ ۱۱ ۱۲ ۱۲ ۱۷ ۱۹ ۱۷ ۱۹ ۱۷ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ طویلة ۱ ۱۴ ۳۳ ۳۵ ۱۹ يا\_\_\_ الظاء ظاهر ۱۹ ۳۹ ۴۹ ... ظلمة ٢٨ مو ٢٩ أوا الم ظهر و ۱۷ ۹۳ ۲۵ ۵۵ ۷۵ ظهرت و مد به به به والمد ظهور و عد الله الله الله بار\_\_\_\_العين عاد 94 . 40 K A A 89 F عادية سع

عادیت ۴

عارض ۲۳ ساعا

عارضان ۳۸ عارضة ۳۸ عارضة ۳۸ عارضة

بار\_\_\_ الصاد ماحب ١٧ ٣٣ ٣٣ ٢٩ ٥٩

مار ۳ ۱۱ ۳ ۱۹ ما ۱۵ مار ۳ ۱۱ ۱۹ ما او ای ما ای ما او ای ما او ای ما ای

عمل عد الم الم مع مو مو

صداع ۲۲ ۲۹ ۲۹ ۱۹ مو عاد

صدور ۲۰

صرع ۱۷ ۳۲ ۵۲ ۲۷ ۱۹

صرف ۱۹ ۹۰ ۱۱ ۹۴

صعبة ١١ ١٥

صغار ۲۲

ملب ۲۸ ۱۹ ۱۹ ۱۵ ۲۹

صلبة ٧٧ ١٣

صلبتين وع

صلع ٢٥

با\_\_\_\_الضاد

ضار ۱۲۲ ع۲۲ ضارة ع۱۶۲ ضامر ۲۹۹ ضامر ۲۹۷ ضبط ۲۹۷ ضحک ۹۹

ضد ۱ و ۱ و ۱ ۳ م

ضدين ٢٩

ضر ٧

ضربان ۱۱

ضربة ١١

۳ , ۳

ضرورة ع ٢٢ ٨٩ ٩٩ ٨٥

ضعار ۲۳۹

با\_\_\_\_الشين

شاب ۱۹ ۱۸ سام

شاخ ۱۳ ۱۹ ۱۳ و

شارب ۱۳۰

شارفوا ۲۷

شف عاع ۱۷ ۱۱ ۱۱ ۷۷ و

شائن ۱۱ ۲۷

شباب ۱۳۱۱ ا ۱۳۱۹ ا

شبان ۱۹ ۱۷ ۲۷ شبان

شبع + ا

44 Le LY LL LI TI wing

415

شبيهة و٣

rr r+ 19 14 V 4 stin

M- 44 49 AE

شدید ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۲۳ ۳۸ ۳۸

तन नेत । में कि

شديدة إو المالا الا

شر ۱۱

شراب ۱۱ ۱۳ ۱۱ ۱۹ ۹۹

40 416

شراسیف ۳۸ ۳۹ ۵۰ ۵۷ شرب ۱۳ ۳۰ ۳۱ ۴۰ ۵۱ ۹۹ ۸۵ ۹۱ ۹۲ ۵۲

شرج ۳۳

شعر ۲۷ ۲۷ ۳۹ ۱۹ ۲۹ ۲۹

9X 94 9F

شعري ۲۹

1 m slem

my äin

شقاقلوس عالا

شمال ۲۰ المث

شمالی ۲۲ ۳۲

شهر ۱۹۷

شهوة ١ ٥٩ ٠٠

شئ ۱۸ -۱۱ عل ۱۱ ۱۸

94 DI F+ M9 MY Y+

4F 4F 4F DA

شيبة ١٩

شيخ ۱۸ ۱۹

شيخوخة 19 ١٩ ١٩ ١٩ ١٨ ١٨

U NO 310

14 44 64 AA 64 14 41 04 01 44 سليم ١١٠١ م 11 pm 416 LV LLE L+ Form سمی ۴۸ درس 28 11 VY 99. 11 + 19 10 V D T äin THE B HI VEI HE TH سنین ۱۴۱ ۲۷ اع 4+ DF 50m 48 5/94 سوق عاعا سوداء ۲۳ ۲۹ ۲۳ سوداوى ٢٥ ١٩٥ سوداوية ٥٥ ١٥ ١٣ ١٠ سويق ١٢ ١١ ١٥ ١٠ 41 PA TV P4 94m 1 dy. m+ 11 9 älgu

سيلان ١ع ١٩ ١٩ ١٠

29 71 am ستون ۵۲ و ا ستين وه و ۱۱ مرد ۱۲ مرد سخی ۱۴ سخی سخنت ۱۵ ۱۹ و ۱۹ سخونة ١٤٩ m+ 0 Jm 44 Me Jan شرة 10 ٢٧ -٣ سرطان ۷۷ سريع ١٢ ١٣ ٢١ ٩٩ ٥٩ ٧٥ 14 14 10 11 1+ Claw DA DV FF FI TV سفي ۱۳۰ ا سقوط ۴۰ سقوط سقیت ۱۳۰۰ ۱۳۰۰ سقیت سکات ۲۲ ۲۲ ۱۴۱ سكنة ١٧ و٢ و و و سكران اع سكن + ا وعا ١٥ عاو

> رصد ۲۲ ۳۳ ۵۲ ۵۵ رصل ۱۳۰۰ ریاح ۲۹ ریاضة ۲ ریاضة ۲

> > زاد ۱۴ ما ۲۴ ربد ۲۳ ۱۷ ما ۲۳ زحیر ۹۲ زحیر ۹۲

سبع ۲۷ میر ۱۹ ۳۷ ۲۸ ۲۷ ۱۹ ۵۸ ۵۸ سبعوں ۱۹۰

46 46 VG 16 14 14 415 410 العبية الما الما الما رأيت ۱۸ ۱۴ ٥٠ ربع ۱۴ ۵۲ ۲۵ ردما سي 01 TV 14 TD , رجال ۲۲ D+ 160 164 160 164 0-رخو ۲۷ ۲۵ رخوة اه my m1 rv 0 8512) ردي عا ١٥ ١١ ١٩ ٢٩ M9 MY M4 مو سره مه ه 45 41 TT TI TA 10 17 1+ 2000,

FI F TA TV TD

ذات ۳۳ ذات العنب و ۲۵ 4- 04 01 فاصالونة ٢٥ ٢٥ عو ١٠٠ ذبحة ١٣ ١٩ ١٩ ١٩ ذبل ٢ ذبول ۲۰ ذرب ۲۶ ذكر ٢٩ ٢٩ ١٩ ١٩ ٢١ ذكرنا ٢٧ م دهاب ۱ دهي ۱۰ ۱۵ ۱۲ 8- 11 1 - isi رابع ١٣ ١٣ ١٣ ٢٩

رابعة ١٨

ا دخول ۲۹ مید 5 cma 44 دعت دع و ما ما خلاء ا ا دقاق ۵۵ 160 64 64 6- 40 LE O? 44 44 44 دلالة ١٩٣٠ دلیل ۷ مع عاو ۷۵ وه ۱۴ ני דד דד פד עד דד פין lete telm teh te+ tad ha 09 04 01 0+ kn ko 44 41 4+ DV DA ا دماغ وم ١٦ وو ١٥ عه و١ دموغ ۳۷ Cols A 6 61 44 64 64 41 01 04 64 61 دواب ۳۸ دوار ۲۸ درالي ۵۵ ۲۹ 14 0,0

خنة و ۱۴ م قنة خفقان ۳۸ خفقان خفی ۷۷ خلاف عال ۲۸ هم ۱۹ خلت الرام الم الم الم خلف ۱۵ ۱۵ خمار ۱۴۱ #1 mas خمسة اع خ مسون ۱۰ و ۱۹ خنازير ۲۹ ۱۹۰۰ בית שואף מון מיו וון בין بالسال دائم + ح وم مع مه عد ود دائمة ٢٥ ما داخل ۲۹ ۴۰ ۳۴ داخلة ٧٧ ٣ ١٧ الخان دالة ٣٢ ما دام ٥٥ دير ٢٩ ١١ ١١ ١١ ١١ وبيلة ١٣٠ ١١ ١٠٠ ١ ١٠٠٠ ١٠٠٠

حمام ٢٥ عاد - 41 4+ 00 FeV FF 14 8+ 14 Jan 79 TA TV DA DT FF TO US 100 V 93 40 VO 19 0 1/2 حيوة ٢٢ ١٧ ١٥ ١١ ١١ ١٠ tev tele the d com حيرة + ١١ ١٠ ٥٠ ١٩١ V3 10 04 14 17 020 بالمامة مع مع الماء خارج ۱ ۱۱ ۵۵ ۲۹ ۷۵ ۹۳ خارجة ٢٧ ١٩ ٣٧ خاصة ١٧ ١٩ ١٩ ١٩ مع عام 29 TV adla خالی ۱۴ خطر ۱ ۲ ۳ ۱ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۳۰ po amola 99 49 40

حالتین ۵۰ مالی ۵۰ مالی ۹ مالی ۹ مالی

حامض ۲۹ ۲۹ صص ۲۹ ۲۹ ۳۹ ۲۹ ما

- 14 fear led led led had for more

حجاب ۱۳ ۵۵ ۵۲

حد ۱۷ م

حدث ۱۷ ۱۲ ۳۳ ۳۳ ۳۳ ۳۹ ۴۹ ۴۹ ۴۹ ۴۹ ۶۹ ۵۲ ۵۲ ۵۲ ۵۲ ۵۲ ۵۲

حرکة ۱۷ ۱۸ ۲۲ ۲۴ ۲۴ حزن ۹۹ حسب الم الم الم الم الم حسن ۲۱ ۲۹ ۳۹ ۱۹ 16. 14 les حصف ۲۵ ر حضرت اعا حكة ٢٨ عو 41° DV U= حلق ۱۲ ۲۹ ۳۳ حلقوم ۷۷ my mo me mm m1 m+ HEM HEL HEL MA MA DV DY DF DI D+ 915

حمائية عاد

٨٥ ٦٢ ٣٢ ١١

جنوب ۱۹۱۰ ۱۹۲۰ م جذوبی ۲۴ ۲۲ حنوبية ٢٢ -ien 61 14 10 00 60 +h جنین ۲۸ جودة و ٥ جوع ۱۰ ۱۲ ۱۳ ۵۲ جرف ۳۳ ۲۰ ۹۳ د ختر مم حيدة ١٥ ٢٣ با\_\_\_الحاء حاجب ۲۷ سماد حاد ۳ ۲۳ ۱۵ ۲۴ حادة ٣ ٢ ١ ١٣ ٩ ٧ ٣ ١١٥ the the to the 47 99 9+ حادث ۸ مع حادي ۱۴ ۱۴ ۱۴ مام حار به عام وم اعا معا معا عام 40 41 41 DA D+ حارة عام

حاضر ۲ × ۱۵ × ۳

جالية عام جانب ۳۳ ۳۳ مع جاوز ۱۰ ۲۷ ۲۷ ۱۹ ۹۴ جبهة الا 8- 43 11 14 16 h 70 10 40 04 DE PA F+ MV Som جراحة مع جرب ۳۹ جریش ۹۲ جشاء ۱۲ و ۱۹ م جفي ۵۸ سف جلد ۲۵ ۳۴ ۲۵ جمد عاعا جمر ۲۴ جملة ١٢٣ مام 11 10 10 V F 240 جنب اه جنبين ۲۷ جنس ٢٥

تنذر ۳۷ تنظر ۱۲ ا تنفس ۲۷ ۳۹ المست تنقضى ٢٣٧ ١٩١١ ثخی ۱۵ Wed wa 919 19 11 augus تنويم ١٠٠٠ ١١٠١ ١١٠٠ الله توافق ٧ الله ١١٠ دوام ٢٩ توجيبا ١٥ ترق ۲۹ توقع ١٠ ٢١ ١٣ ١٩ ١٩ ١٩ ميدة قول ۱۷ ۴۸ ۱۷ ما تولید ۱۹ يبزل ۱۰ ۴۸ ا تهیج ۳۷ ۸ س

> دابت ۱۴ سراه الله مالا 19 200

تآليل ٢٩ ثامن ۱۳ سا ثانی ۱۳ ۱۹ ۱۷ ۱۹ ثانية 1- ا ثدي ۴۹ ۴۷ ۴۷ دم دريان ۲۹ ما ۲۹ ما ثديين ٨٩ ١٩ ١٩ ا ترب ۴۸ و ۵ ثفل ۲۴ ۲۴ مافة 10 FF IF IF äs ثقل ۱۹ ۲۸ ۲۴ ۲۰ مع Cal val as les les ثلثة ا عالا ثلثرن ١٩ المستقد ثلج عام المالية ثمانية اع ١٩١١ ثمانون ۲۸ یک ۲۸ ایم ۲۲ می ثنة 10 . . . . . . . . . . . .

ثياب ٢١ •٩

تصيب ۹۹ تضمر ٥٩ تضمران ۴۸ الم تضيف ٢٩ تطاول ۱۲ تطفي + ٥ تظهر و الم الا الا العام تعاول ٧٣ ١١ ١١ ١١ ١١٠ تعب ١٨ - ١٩ ١٩ م تعتبر ۱۴ ما ۱۴ م تعذر ۱۹ ۹۳ ۵۰ تعرج وو الله الم الم الم تعرف ۲۷ ۲۷ ۲۹ ۳۹ ۳۳ تعلم ع ١٤٧ ه ١١٠ ١٥ تغاير ۱۳۳ ما ۱۳۳ تغدية ۲ ۱۱ تغمر + ٥ الله الله تغير ۱۲ ۱۹ ۱۹ م تفارق ۳۵ ۳۳ تفزع ۲۹ ۳۸ ۵۵ ۱۸ تفسير ٧٥ ١٥ ١١٠ تفعل ۲۹ العلما

تقدر ۲۴ تقدم ۱۲ ۱۳ ۲۸ ۳۳ ۲۴ تقدمنا او ۱۹ الا مقا تقرح ۱۹ ۱۹ ۷۹ مقال تقطع ۷۷ عال المال تقطير ٢٣ ١٥ ٢٧ ١٥ ١٩٩ ١٩٩ 415 410 تقلع ٧٣ تقييح اع عم مع ١١٨ ١٥ ١٥ 41 تقیعت وع تكميد ها ٢٥ تلقاء ۲۸ اس عو ۱۸ الا علا تلقع عاعا تمدد ٧٣ اع ١ع ٣١ ١١ ١١ ١١ تمكن م 11 Jens تنبت ۲۹ تنبعث ٣٩ شعبة تنجد ر ۵۵ ۳۳ ۱۹ ۱۹۳

تنجل ۳۰ لجنة

דע שם שש עש تذوب اه ترك س تريد ۱۱ تزعزع ٢٥ تزن ع تزید ه تمتفرغ و ۲۹ per Lear تسقط وع بعر مع وعر تسقى ۲۸ تسكن ١٣٠٠ تسكين ١٣٠٠ تسمن ۱۴۷ تشتد ۳۵ تشذیج ۱۴ ۲۹ ۳۰ ۱۷ ۳۰ ۱۹ DV DY DI 169 164 164 44 41 4+ 89 تصل ۶۰

تناكل ۳۳ كن تتحرك ٥٩ تنسع ۲۹ تتفق ۲۲ ا تتفقد ۱۲ تتقيأ ٢٩ تقولد ١٥ تثبت ۴ تثور ۳۰ تجاوز ۲۹ تجربة ا تجري ۳۹ تجلب ١١ وخده مع تحبس ١٤٨ تحدل ۱۹ ۱۹ و۱ مو تحت ٥٠ عدت عا ۱۴ ۱۴ ۱۹ ام مح DA DV تحرك ١١٠ ١١٠ ١٣٠ تعریک ۸ ۱۳۰ تخبر عاد

بزاق ۲۱ بصر ۲۸ ۲۰ بضاق ۱۴ و ۱۷ و ۱۷ و مرد نط ۵۸ مله 40 DIE DIE IEN 164 16+ 4- 21 24 169 14 10 14 14 1 D. Ogs 99 F9 F9 FV بغتة ١٨ ٣٣ ١٩ ١٩ ٨٥ ٣٣ بقایا ۱۱ بقي ۲ ۷۷ بكاء وو يل ١٩ بلدان مع وم احد ود

بلغم ٢٢ ع١٢ ١٥٠

> تأتي ۲۸۴ تأخر ۵ تاخير ۲۹۳ تاسع ۳۸ ۳۳ تأوب ۲۹ تبتدئ ۲۵

> > تپقی ۱۱ تبین ۸۵

تبع وعا

F. 18-1 W. 12. 23

اوقات ۲ و ۷ ۸ ۱۹ ۱۹ ا بالغ ۳ 0 - my th t1 to اول ۱ ۹ ۹ ۱۳ ۱۹ ۱۹ ۱۸ بثور ۱۲ ۲۶ ۳۳ m/ m/ h/

> اولي ا اى ١٨ ١٩ ١٩ ١٩ ١٣ ٣٣ ٣٣ ایام عام مم ام مو مو مله 15 61 -4 14 الما و ا ايسر ٢٤١ ١١

ایضا ۲ ۳ ۹ ۹ ۹ ۴ ۳ ا اضا at 0+ 10

ايلاوس ٢٥ ٧٥ -ایمی ۳۸ ۱۹۹ ۸۹

بارد علم ولم لمم لما لما لما ما الما الما 40 0- 40 باردة ٢ ١١٤ باطی ۲۹ ۱۹ ۱۹ ۵۹ ۱۹ باقى ۲۴ 4m b+ LV Añ

بثرة ١٠٠٠ ١١٠٠ الم الما بحران ۱۱ ۱۱ ۱۱ ۱۱ ۱۱ ۱۱ MY WE MM LA

بحرا نات ۲۳ بحوحة ١٩ ٢٢ ١٩

بخور ٥٠

بدأ وه

14 11 1- 3 4 4 1 1 675 19 11 14 10 16 TH TT T- 19 11 15 ted tem ter my ma ma אר סע שה שר ש+ פע

40

بدیا عا ه

برا ۱۲ ۱۳ ۱۷ ۳۵ عرو براز و ۱۲ ام ۲۹ +ع دو 41 4+ 51

برد ۱۹ ۲۰ ۲۲ ۳۲ ۱۹ ۱۹ برسام ماه ۱۲

انبعث ٢٩ ادت ۱۸ انتشل ۳۳ و الما انتفاخ ۳۳ اه انتفع الا انتقاص ۳۵ سا معالی انتقال ۱۷ ۱۸ ام وو ۱۹ انشی ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۱۹ انجدر عاه افحطاط عم انعل ۲۲ ۵۵ ۲۷ اعدا انجلت ۲۵ ۳۷ د اندمال ۱۸ اندار ۱۳ ا اند ۲۲ اند 161 my m + 11 14 17 limb 20 216 رنصب وو انصدع ١٠٠٠ انعطاف سمع انعقد ١١٥ اورام ١١٥ اورام انف ۲۹ سام

انفتاح ۲۷ و د د انفتاح انفجار ۲۳ سم عام ۱۴ انفجر ۲۳ ۳۰ ۹۶ انفجرت ۱۹۰ ۱۹۳ انفس ۳ و انفصال ۸ انفصال انقص ١٩ القص ١٩ انقصت ۳۵ انقضاء وس عاه انقضت ١٥٠ ٣٠ انقطع ۲۳ ۲۹ عو ۵۵ ۲۲ انقلاب ١٩ ١٩ ١٩ ١٩ انکشان ۹۱ مر ۲۹ سالم DV pope Lail انواع ۱۳ انهات ۲۳ انیاب ۲۹ اوا کل عام ارجاع عا + ۲ ۵ ۲ ۲۹ ۲۹ ۱۳ 24 22 24 FE WY ارفق ۱۳۳ ا

100 19 -

الوان ٢ عا ١١٣

امتناع ۱۵ ۳۰ ۳۰

القيل اع

( F 17 77 70 F 67 امتلنت ۲۵ DV IT skiel 19 99 90 UIN 10 1 1 1 1 9 1 V 1 31 81 FA M+ 41 19 14 14 29 00 07 11 1- 9 8 4 1 1 1 1 1 Y - 11 4- 19 14 18 PF 79 77 74 78 74 D9 DA F9 FD F4 lead to the lead of the lead o 100 84 01 ho AA 60 00 1649 +4 40 DV 10 M 09 40 No! امن ۱۳ د ۱۳ د ۱۳ ا امنع و ۱۲ ۵۹ سالما امور عا ١٩ ٢١ ٢١ يتعلي Part V SV LA Prol انات ۲۷ شانا اناله ۷ ۱۱ ۲۷ صابنا

انبعاث ۲۵

99 99 اعتناء ۱۷ اعراض ۲۰ ۲۱ ۲۰ اعضاء ٨ ٣٣ ١٥ ٣٣ ١ اعظم ٣ ٣٩ ١٩١ ١٩١ اعلی ۳۳ ۲۲ ۳۳ اعلی اعلم ١١ -٩ اعنی ۴۹ اعوجت ۳۳ اعلاء ۱۰ ۱۸ سم م اعين عام اغدية ٧ اغلظ ٣ ع ٢٩ 1 PLANTY افاویه ۵۶ افراد ۳۷ افضل ۱۹ ۲۴ leels vy اقتل ۲۱ اقرح ۳۳ م ۱۳ م

اصح ۲۱ ۳۲ ۳۵ اعتری ۷۳ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ۹۹ ۱۹ ۹۹ اصحاب ۲ و ۲۱ ۲۱ و اعترت ۲۳ عاد ۷۷ DL D1 D+ lete let 94 94 V (mad) اصغر ۲۸ املاح ۲ اصلم ۷۷ اصلم امناف ۲۰ به به اضر ۱۸ میده او ۱۸ اضطراب ۹۲ اضطراب اضعف ١٥ سه الم اضلاع ۲۰ ۱۳۳ اضمر ۱۴۵ اضمر اطعلة ٢٥ اطراف ۱۹ وا اطفال ۲۲ ۲۲ ۱۹ اطول ۲ ۳۷ م اعادة ١١ اعتاد ۷ ۱۸ ۷ عاتدا

ا اسقاء مم اسقاط ۳۲ اسقاط اسقطت ۱۴۵ سعا اسکت ۵۸ صدسا ا اسلم 99 1er ry ry r + γ limil اسود ۳۱ ۳۱ الاسوداد ۲۲ 14 Ulym1 14 11 V Jan اشباه ۲۱ اسباه رشبه ۲۷ ها اشتكى ١٢ ليدنا اشد ۳۵ و ۱۱ اشهر ۲۷ ۲۸ اشياء ١ ٥ ٨ + ١ ١١ ١٥ Am here hem ושוי וח אד שם מש אש ten ten ten tet te+ 16 66 46 24

ارق ۱۰ ۳۳ ازدراد ۳۳ ازید ۱۹۹ ۱۳۵ اسبوع ۱۳ استرخي ۳۳ استرخاء ۲۰ سمر استسقاء ١٦٠ ١٣٠ ١٥ عاد ١٧٠ ١٠٠ استطلاق ۱ ۱۲ ۳۳ ۲۹ استطلق ۳۷ 187 19 11 14 Ulaziul ter Jasimi استفراغ ۲۸ ۱ ۱۱ ۱۱ ۱۳ ۲۸ 4+ 40 MI A+ Ad 4 P DV استفرغ ۲۸ ۳۱ استفرغت ٢٩ استنقى ۴۲ لينسا اسخن ٢ اسرع ۱۷ ۱۷ . السفل ۲۷ ما ۲۹ ما ۱۳۹ ما او و٧ امایت ۲۷ اع ۱۹ ۳۷ ۹۲ ۹۲ اُسق ۲۷ م ۱۴ اصابة ۳۵

ا أخر ١٩٥١ ا اخرى عس اخراج ۱۱ ما ۱۱ ما اخف ۱۲ ۵۳ ۵۶ ۳۵ ובגלם מץ פץ أدخل ١٩٤ ١٩٠ الانكال علم المحمد المحمدة ادوار ۵ ۷ ۷ ا ادرية ٢٩ ٢٩ الدرية اذعل ۱۸ ا ۱۸ ا ا ۱۸ اخت اذن ۲۶ ۳۷ ادن اذنین ۲۷ عرو اراحة ١٧ قدارا ارادت ۱۲۷ و ۱۱۷ ارادة وس ١٦ ١٦ و ١١٦ اربع ۱۰ ا اربعة ١٣ ٢٨ ١٣ اربعين ۲۷ ۲۲ ۸۵ ۹۹ ارتفع ۴۷ ۱۱ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ارحام بع ١١١ ١٩ ٢٧ واقد ונטו ז פו דד וש דש שפ

8- FA FV W- 11 wal

احد ۲۱ ما احداث وع احدث ۳۶ و۱ احدر ۲۹ م احری عام ۱۹ سه ۱۱ احسن ١٩ ١٩ ا ma simal احليل ۴٠ لياحا احمد اس احمر الا الا الا المالية احمل ۱۸ ا امام احوال ۳۸ ای ۱۷ اختلاط ۱۰ ۲۷ ۳۹ ۲۷ احتا 14 48 PB 41 4+ اختلاف ۱۲ ۲۲ ۳۲ ۵۹ ۲۲ DI 184 64 64 61 DV DY DD DF DF 47 41 4- 54 رختلف ٠٠ ا اختناق سم الم الله الله اخل ۱۳ ۱۹ ۱۹ ۱۹ ساخا

اخس ١٩

## فهرست الفاظ فصول ابقراط مع تعيين الصفحات

اتصلت عا اتعب ٢٣ اثر ۸۵ اثنی ۲۸ مع 19 Jes1 اجف مع اجواف ۴ اجود ٣ ١٥ ١٩ ٢٠ احتباس ۲ ١ احتبس ١١ ١١ احتمال ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۷ ۷ احتمل و احتياج ٣٠ احد ١٩ ٢٩ ١٩ مما

باســـالالف آتی اس آخر ۱۸ ۱۷ ۱۸ آفة عام آلت ۲۲ ابتداء سس ابتدا ع عا ۳۲ ابدان ۷ ۷ ۱۱ ۱۱ ۳۲ ۱۱ احتاج ۸۵ 40 00 01 0+ ابعل اس ابقراط ۱ ۱۰ ۱۹ ۲۸ ۴۰ ۱۹ ۹۹ احتراق ۱۱ ابکل سس ابيض ٣٩ ٣٩ اتى ٨ ١١

اتساع ٥٥

الرسالة في القضايا المشتملة على العلامات الردية
 المنذرة بالموت \*

۴ الرسالة في تدبير الشجاج\*

8 هذه الفصول التي قد طبعت \*

و غير ذلك من الرسائل الني كان في عنوانها اسمه لا يعلم القها ابقراط او غيره \*

تسة

عند طبع هذه الرسالة وجدت النسختان المختلفتان فقط فرسمت العبارة المختلفة تحت خط عرضي و رمزت احدابهما با وثانيتهما بس واخذت النسخة الثانية الصحيحة للتصحيح من الحكيم الوحيد المولوي عبد المجيد حفظه من شركل عنيد\*

## الفصول الابقراطية في الاصول الطبية

من تصانیف اقدم الاطباء الیونانیین وافضل العلماء المنقد مین الابقر اط النطیس الفرید الطبیب الحاذق الوحید کان تولده فی جزیرة من جزائر الروم المسماة بقوس ولذلک یدعی بالشیخ القوسی بسنة ۲۰۰ قبل المسیحی ای ۱۰۸۲ قبل الهجری \*ای سنة ۷۵ قبل المسیحی ای ۱۰۸۲ قبل الهجری \*ای سنة ۷۵ قبل جلوس السلطان اسکندر \*ای ۹۵ قبل تولد جالینوس الفاضل و عاش ۸۵ او ۹۰ او ۹۵ سنة کما قبل \* وله تصانیف کثیرة ففی زما ننابعضها موجود و بعضها مفقود فالموجود منها هذه \*

ا الرسالة في احوال الهواء والماء والارض \* - الباب الاول والثالث من كتابه في الوباء \*

المعدة والحجاب واحدث به وجعا اذاكان لاينفذله ولا الى واحد من الفضائين فان ذلك البلغم اذا جرى صنه في العروق الى المثانة انحلت عنه علته \* فصل 8٢) من امتلئت كبده ماءً ثم انفجر ذلك الماء الى الغشاء الباطن ا متلاً بطنه ماءً ومات \* فصل ١٣) القلق والتأوب والاقشعوا ريبرؤه شرب الشراب اذامزج واحد بواحدسواء \* فصل ١٤) من تزعز عدماغه فا نهيصيبه من وقته سكتة \* فصل 88) من كان لحمة رطبا فينبغي ان يجوع فان الجوع يجفف الابدان \* فصل ١٥) العرق الكثير الذي يجرى دائماكان حارا اوباردا يدل على انه ينبغى ان يخرج من البدن رطوبة اما في القوى فمن فوق واما في الضعيف فمن اسفل \*

قد تم طبع هذه الرسالة المسماة بفصول ابقراط نهار التاسع من شهر اكتوبرسنة الف وثماني مائة وثلثين من المسيحية ببلدة كلكتة في مطبع ايد وكيش با مر الرو ساء الكميتية لمد ارس الهند \*

فخرجت منه مدة بيضاء نقية فانه يسلم وان خرجت منهمدة حمائيةفانهيهلك \* فصل ٢٥) من كانت في كبده مدة فكوى فخرجت منه مدة بيضاء نقية فانه يسلم وذلك ان تلك المدة في غشاء الكبدوان خرج صنه شئ شبيه بثفل الزيت هلك \* فصل ٢٦) اذا كان في العينين وجع فاسق صاحبه شواباصر فاثم ادخله الحمام وصب عليه ماءً حاراكثيراثم فصد و \* فصل ٢٧) تقطيرالبول وعسره يحلهاشرب الشراب والفصد وينبغى ان تقطع العروق الداخلة \* فصل ۴٨) من اصابته في دما غه العلة التي يقال لها شقاقلوس فإنه يهلك في ثلثة ايام فان جاوزها فانه يبرأ \* فصل ٤٩) العطاس يكون من الرأس اذا سخن الدماغ ورطب الموضع الخالي الذي يكون في الرأس فانحدر الهواءالذي فيه فسمع له صوت لان نفوذه وخروجه يكون من موضع ضيق \* فصل ١٥) من كان به وجع شديد في كبد لا فحد ثت به حمى حل ذلك الوجع عنه \* فصل ١١) من تخبر فيه بلغم فيما بين

وحدث به وجع في عضل صلبه فانه انكان ذلك الوجع في المواضع الخارجة فتوقع خراجا يخرج به من خارج وان كان ذلك الوجع في المواضع الداخلة فاحرى ان تكون الدبيلةمن داخل \* فصل ٣٧) الدم الذي يتقيأ من غير حمى سليم وينبغي ان يعالم صاحبه بالاشياء القابضة والدم الذي يتقيأمع الحمي ردي \* فصل ٣٨) النزلات التي تنحد رالي الجوف الاعلى يتقيح في عشرين يوما \* فصل ٣٩) من بال دما عبيطا وكان به تقطير البول واصابه وجع في نواحي الشرج والعانة دل ذلك على ان فيما يلي مثانته وجع \* فصل ١٠) متى عدم اللسان قوته بغتة اواسترخى عضوص الاعضاء فالعلة سود اوية \* فصل ١٤) اذاحدث التشنير بسبب استفراغ شي او في الفواق فليس ذاك بمحمود \* فصل ٢٦) من اصابته حمي ليست من مرا رفصب على رأسه ماء حاركثير انقضت بذلك حما و \* فصل ٣٣) المرأة لاتكون ذات يمينين \* فصل ۴۴) من كوى ا وبط من المتقيمين

اذ احدث بالحامل زحير كان سببالان يسقط \* فصل ٢٨) اذا انقطع عظم اوغضروف لم يلتئم \* فصل ٢٩) اذاحدث بمن غلب عليه البلغم الابيض اختلاف قوي دائم انحل عنه مرضه \* فصل : ٣) من كان بهاختلاف وكان ما يختلف به زبديا فقديكون سبب اختلافه شيئا ينحدر من رأسه \* فصل ٣١) من كانت به حمي فكان يرسب في بوله ثفل شبيه بالسويق الجريش فذلك يدل على أن مرضه يطول \* فصل ٣٢) اذاكان الغالب على الثفل الذي في البول المراروكان اعلاه رقيقادل على ان المرض حاد \* فصل ٣٣) من كان بوله متشتاه ذلك يدل عَلَى ان في بدنه اضطرابا \* فصل ٣١) من كان فوق بوله عبب دل على ان علته في الكلى وانذرمنها بطول \* فصل ٣٥) من رأى فوق بوله دسم جملة دل ذلك على ان في كلاه علة حادة \* فصل ٣٦) من كانت به علة في كلاه عرضت له هذه الاعراض التي تقدم ذكرها

<sup>(</sup>١) في ألميتم \*

البوسام \* فصل ١٣) وعن الاحتراق الشد يد النشنج والنمدد \* فصل ١٤) وعن الضربة على الوأس الحيوة واختلاط الذهن ردئ \* فصل ١٥) وعن نفث الدم نفث المدة \* فصل ١٦) وعن نفث المدة السل والسيلان فاذا احتبس البزاق مات صاحب العلة \* فصل ١٧) وعن ورم الكبد الفواق \* فصل ١٨) وعن السهر التشنيج واختلاط العقل \* فصل ١٩) وعن انكشاف العظم الورم الذي يدعى الحسرة \* فصل ٢٠) وعن الورم الذي يدعى الحمرة العفونة والتقيم \* فصل ٢١) وعن الضربان الشديد في القروح انفجار الدم \* فصل ٢٢) وعن الوجع المزمن فيمايلي المعدة التقيم \* فصل ٢٣) وعن البراز الصرف اختلاف الدم \* فصل ٢٤) وعن قطع العظم اختلاط الذهن ان مال الموضع الحالي \* فصل ٢٥) التشني عن شرب الدواء مميت \* فصل ٢٦) برد الاطراف عن الوجع الشديد فيمايلي المعدة ردي \* فصل ٢٧)

<sup>(</sup>١) في ب مال القطع \*

دليل ردئ \* فصل ٢) اذا كانت في العظم علة وكان لون اللحم عنهاكمدا فذلك دليل ردي \* فصل ٣) حدوث الفواق وحمرة العينين بعد القي دليل ردي \* فصل ٤) اذاحدث بعد العرق اقشعوار فليس ذلك بدليل محمود \* فصل ١) اذاحدث بعد الجنون اختلاف دم اواستسقاء او حيرة فذلك محمود \* فصل ١) ذهاب الشهوة في المرض المزمن والبراز الصرف دليل ردئ \* فصل ٧) اذاحدث من كثرة الشراب اقشعرار واختلاط ذهن فذلك دليل ردي \* فصل ١) اذاانفجرخُ راج الي داخل حدث عن ذلك سقوط قوة وقع وذبول وغشى \* فصل ٩) اذاحدث عن سيلان الدم اختلاط ذهن اوتشنم فذلك دليل ردئ \* فصل ١٠) اذا حدث عن القولني المستعاذ منه قي وفواق و اختلاط ذهن وتشنير فذلك دليل سوء \* فصل ١١) اذا حدث عن ذات الجنب ذات الرئة فذلك دليل ردئ \* فصل ١٢) وعن ذات الرئة

<sup>(</sup>١) في س ذبول نفس \*

ص اختلاط الذهن مع ضحك فهواسلم وماكان مع هم وحزن فهوا شد خطوا \* فصل ١٤) نفس البكاء في الاصراض الحادة التي معها حمى دليل ردئ \* فصل 88) علامة النقرس تتحرك في الربيع والخريف على الامرالا كثر\* فصل ٤١) الامراض السوداوية بخاف منهان يؤل الي السكتة اوالى الفالج اوالى التشنج اوالى الجنون اوالى العمى \* فصل ٧٥) السكتة والفالج يحدثان خاصة بمن كان سنه في ما بين الاربعين والستين \* فصل ١٥) اذا بدأ الثرب فلا محالة يعفن \* فصل ١٩ من كان به وجع النساء وكان وركه يتخلع ثم يعود فانه قد حدثت فيه رطوبة مخاطية \* فصل ٢٠) من اعتراه وجع في الورك مزمن وكان يتخلع فان رجله كلها تضمر وتعرجان لم يكو\* المقالة السابعة

ستة وخمسون فصلا

قال ابقراط \* فصل ا) برد الاطراف فى الاصراض الحادة - قال ابقراط \* فصل ا) برد الاطراف فى الاصراض الحادة - قال المعنى المعن

حمى فيجرى منه بول كثير \* فصل ٤٩) اذا مضى بالقرحة حول اومدة اطول من ذلك وجب ضرورة ان يتبين منها عظم وان يكون موضع الاثر بعداند مالها غائرا\* فصل ۴۶)من اصابته حد بة من ربو اوسعال فبل نبات الشعرفي العانة فانه يهلك \*فصل ٧٩) من احتاج الى الفصد اوشرب الدواء فينبغي ان يسقى الدواء اويفصد في الربيع \* فصل ۴۸ )اذاحدث بالمطعول اختلاف دم فهوصعمود \* فصل ٤٩) ما كان من الا مواض من طويق النقوس و كان صعة ورم حارفان ورمه يسكن في اربعين يوما \* فصل ١٥)من حدثبه في دماغه قطع فلابدمن ان تحدثبه حمى وقيع مرارا\* فصل ١١) من حدث به وهوصحيح وجع بغتة في رأسه ثم اسكت على المكان وعرض له غطيط فانه يهلك في سبعة ايام ان لم تحدث به حمى \* فصل ١٥) قدينبغى ان يتفقد باطن العينين في وقت النوم فان تبين شئ من بياض العين والجفل مطبق وليس ذلك بعقب اختلاف ولاشرب دواء فتلك علامة مهلكة \* فصل ١٣) ما كان

الاستسقاء سعال كان دليلار ديا \* فصل ٣٦) فصد العروق يهل عسرالبول فينبغى ان تقطع العروق الداخلة \* فصل ٣٧) اذاظهر الورم في المحلقوم من خارج فيمن اعترته الذبحة كان ذلك دليلامحمودا\* فصل ۳۸) اذا حدث بانسان سرطان خفي فالاصلحان لايعالىج فانهان عولىج هلك سريعاوان لم يعاليج بقى زماناطويلا\* فصل ٣٩) التشنير يكون من الامتلاء ومن الاستفراغ وكذلك الفواق\* فصل ٤٠) من عرض له وجع فيماد ون الشراسيف من غيرورم ثم حدثت به حمي حل ذلك الوجع عنه\* فصل ۴۱) اذاكان موضع من البدن قد تقيم وليس يتبين بقيحه فانمالايتبين من قبل غلظ المدة اوالموضع \* فصل ٢٦) اذاكانت الكبدفيمن به يرقان صلبة فذلك دليل ردئ فصل ٤٣) اذا اصاب المطحول اختلاف الدم وطال حدث به استسقاء اوزلق الامعاء وهلك \* فصل ٢٥) من حدث به من تقطير البول القوانم المعروف بايلاوس وتفسيره المستعاذ منه فاله يموت في سبعة ايام الاان محدث به

الى داخلليس هوبمحمود واماانتقاله من داخلالى خارج فهومحمود \* فصل ۲۱) من عرضت له في الحمي المحرقة رعشة فان اختلاط ذهنه يحلها عنه \* فصل ٢٧) ص كوى او بطمن المتقيحين اوالمستسقين فجرى منه من المدة اوص الماء شيع كثير دفعة فانه يهلك لاصحالة \* فصل ٢٨) الخصيان لايصيبهم النقرس ولا الصلع \* فصل ٢٩) المرأة لا يصيبها النقرس الا ان ينقطع طمثها\* فصل سندي الغلام لايصيبه النقرس قبل ان يبتدئ في المباضعة \* فصل ١٣١) اوجاع العينين يحللها شرب الشراب الصرف اوالحمام اوالنكميد او فصد العروق اوشرب الدواء \* فصل ٣٢) اللغ يعتريهم خاصة اختلاف طويل \* فصل ٣٣) اصحاب الجشاء الحامض لايكاد تصيبهم ذات الجنب \* فصل ٣١) الصلع لا يعرض لهم من العروق التي تتسع و يعرف بالدوالي شئ كثيرومن عرض له من الصلع الدوالي عاد شعررأسه \* فصل ١٥١ ( ٣٥ ) اذا حدث بصاحب

اذاكان بانسان رمد فاعتراه اختلاف فذلك محمود\* فصل ١٨) اذا حدث في المثانة خرق اوفي الحجاب اوفى الدماغ اوفى القلب اوفى الكلى اوفي بعض الامعاء الدقاق اوفي المعدة اوفي الكبد فذلك قتال \* فصل ١٩) متى انقطع عظم ا وغضروف اوعصبة اوالموضع الرقيق ص لحم اللحى او القلفة لم ينبت ولم يلتهم \* فصل ٢٠) اذا انصب دم الي فضاء على خلاف الامر الطبيعي فلا بدمن أن يتقيم \* فصل ٢١) من اصابه جنون فحدث به اتساع العروق التي يعرف بالدو الي او البواسير انحل عنه جنونه \* فصل ٢٢) الاوجاع التي تنحدر من الظهر الى المرفقين يحلها فصد العروق \* فصل ٢٣) من دام به التفزع و خبثت النفس زمانا طويلا فعلته سوداوية \* فصل ٢٤) ان انقطع بعض الامعاء لم يلتهم \* فصل ٢٥) انتقال الورم الذي يدعى العمرة من خارج

<sup>(</sup>١) في ب لم يوجد \* (٢) ايضاً جرم الا معاء الدقاق \*

حكة \* فصل ١٠) من كان به صداع او وجع شديد في رأسه فانحدرص منخريه اومن اذنيه قيح اوماء فان مرضه ينحل بذلك \* فصل ١١) اصحاب الوسواس السوداوي واصحاب البرسام اذاحدثت بهم البواسيركان ذلك دليلا محمودا فيهم \* فصل ١٢) من عولي من بو اسير مز منة حتى برأ ثم لم يترك منها واحد فلا يؤمن عليه ان يحدث به الاستقساء اوالسل \* فصل ١٣) اذا اعترى انسانا فواق فحدث به عطاس سكن فواقه \* فصل ١٤) اذا كان بانسان استسقاء فجرى الماء منه في عروقه الى بطنه كان بذلك انقضاء مرضه \* فصل ١٤) اذاكان بانسان اختلاف قد طلل فحدث به قع من تلقاء نفسه انقطع بذلك اختلافه \* فصل ١٦) من اعترته ذات الجنب او ذات الرئة فعدث به اختلاف فذلك فيه دليل سوء \* فصل١٧)

<sup>(</sup>١) في أدم \* (١) ايضاً واحد من البواسير \*

ذلك فهوعلامة محمودة \* فصل ٢) من كانت في منخويه بالطبع رطوبةازيد وكان منيهارق فان صحته اقرب الى السقم وصن كان الاصرفيه على ضد ذلك فهواصم بدنا \* فصل ٣) الامتناع من الطعام مع اختلاف الدم المزمن دليل ردئ وهومع الحمي اردأ \* فصل ٤) ماكان من القروح ينتشر ويتساقط ما حولهامن الشعر فهو خبيث \* فصل ٥) ينبغي ان يتفقدمن الاوجاع العارضة في الاضلاع مقدم الصدروفير ذلك من سائر الاعضاء عظم اختلافها \* فصل ٢) العلة التي تكون في الكلي والمثانة يعسر بروَّ ها في المشائخ \* فصل ٧) ما كان من الاوجاع التي تعرض في البطن في اعلى صوضع فهواخف وما كان ليس كذلك فهوا شد \* فصل ١) ما يعرض من القروح في ابدان اصحاب الاستسقاء ليس يسهل برؤه \* فصل ٩) البثور العراض لا يكاد تكون معها

<sup>(1)</sup> في ب العلل \* (٢) ايضا (البثور العراض التي لها انبساط ما يكون معها حكة كالشرى ومنها ماليس كذلك \*

تم يترقى فى الظهرالى الرأس و هي ايضا تبتدى فى الرجال من خلف اكثر مما تبتدى من قدام مثل ما يبتدى من الساعدين والفخذين والجلد ايضا في مقدم ما يبتدى من الساعدين والفخذين والجلد ايضا في مقدم البدن متخلخل ويدل على ذلك الشعر \* فصل ٢٩) من اعتراة الربع فليس يكاديعتريه التشنج وان اعتراة التشنج قبل الربع تم حدث الربع سكن التشنج \* فصل ٧٠) من كان جلدة ممتداقحلا صلبافه ويموت من غير عرق ومن كان جلدة رخوا متخلخلافانه يموت مع عرق \* فصل ٧١) من كان جدة رخوا متخلخلافانه يموت مع عرق \* فصل ٧١)

## المقالة السادسة

## ستون فصلا

قال ابقراط \* فصل ١) اذاحدث الجشاء الحامض في العلة الذي يقال لها زلق الامعاء بعد تطاولها ولم يكن قبل

ا) في ا تنولد فيه الرياح \*

السل اذالم تكن به حمى شديدة جدا ولا صحاب الحمى الطويلة الصعبة اذالم يكن بهمشى مماتقد منابو صفه وكانت ابدانهم تذوب على غيرما توجبه العلق المسلم ولمن الغالب على برازة المرارفان هذا هوالذي ينصب المرارالي امعائه كثيرا \* فصل ١١٤) من حدثت به قرحة فاصابه بسببها انتفاخ فليس يكاديصيبه تشنج ولاجنون فان غاب ذلك الانتفاخ دفعة ثم كانت القرحة من خلف عرض له تشنج اوتمد دوان كانت القرحة من قد ام عرض له جنون او وجع حاد في الجنب اوتقيح اواختلاف دم ان كان ذلك الانتفاخ احمر\* فصل ١٥١) اذا حدثت خراجات عظيمة خبيثة ثم لم يظهر معها ورم فالبلية عظيمة \* فصل ٢٦) الاورام الرخوة محمودة واللينة مذمومة \* فصل ٧٧) من اصابه وجع في مؤخر رأسه فقطع له العرق المنتصب الذي في الجبهة انتفع بقطعه \* فصل ١٨) ان النافض اكثر مايبتدئ في النساء من اسفل الصلب

واردت ان تعلم هل تحبل ام لافغطها بثياب ثم بخرتحتها فان رأيت را تحة البخور تنفذ في بدنها حتى تصل الى منخريهاوفمها فاعلم انهليس سبب تعذر الحمل من قبلها \* فصل ٩٩) اذاكان طمث المرأة الحامل بجرى في اوقاته فليس يمكن ان يكون طفلها صحيحا \* فصل ٢٠) اذالم يجر طمث المرأة في اوقاته ولم تحدث بها قشعر يرة ولاحمى لكن مرض لها كرب وغثى وخبث نفس فاعلم انها قدعلقت\* فصل ١١) منه كان رحم المرأة باردامتكا ثفالم تحبل ومتى كان رطباجدالم تحبل لان رطوبته تغمرالمني وتجمدة وتطفئه ومتى كان اجف مماينبغى اوكان حارامحرقالم تحبللان المنى يعدم الغذاء فيفسد ومتى كان مزاج الرحم معتدلابين الحالتين كانت المرأة كثيرة الولد \* فصل ١٢) اللبن لاصحاب الصداع ردئ وهوايضا للمحمومين ردئ ولمن كانت المواضع التي دون الشراسيف منه مشرفة وفيها قرقرة ولمن به عطش ولمن الغالب على برازة المرارولمن هو في حمى حادة ولمن اختلف دماكثيرا وينفع اصحاب

ذلك اعنى تكون ثدياها صلبتين فانه يصيبها وجع في الثديين اوفى الوركين اوفى العينين اوفى الركبتين ولاتسقط \* فصل ١٥ ) اذا كان فم الرحم صلبا فيجب ضرورة ان يكون منضما \* فصل ١٤) اذا عرضت الحمي للمرأة الحامل وسخنت سخونة قوية من غير سبب ظاهرفان ولادهايكون بعسر وخطرا ويسقط فيكون على خطر \* فصل 8 8) اذاحدث بعد سيلان الطمث تشنج اوغشى فذلك ردئ \* فصل ١٥) اذاكان الطمث ازيدمما ينبغى عرضت من ذلك امراض واذا لمينحد والطمث على ماينبغى حدثت من ذلك امواض من قبل الرحم \* فصل ٧ ٤) اذاعرض في طوف الدبر اوفى الرحم ورم تبعه تقطير البول وكذلك اذا تقيحت الكلى تبع ذلك تقطير البول واذاحدث في الكبدورم تبع ذلك فواق \* فصل ٨٥) اذا كانت المرأة لا تحبل

<sup>(</sup>١) من (تقطير البول) الى (ذلك) لم يوجد في ب \*

فصل ٤٩) اذاكانت المرأة على حال خارجة عن الطبيعة من السمن فلم تحمل فان الغشاء الباطن الذي يسمى الثرب برحم فم الرحم فليس بحبل دون ان تهزل \* فصل ۴۱) متى تقبح الرحم حيث يستبطن الورك وجب ضرورة ان يحتاج الى الفتل \* فصل ٤٧) ما كان من الاطفال ذكرا فاحرى ان يكون تولده في الجانب الايمن وما كان انشى ففى الجانب الايسر \* فصل ٤٨) اذا اردت ان تسقط المشيمة فادخل في الانف دواء امعطساوا مسك المنخرين والغم \* فصل ٤٩) اذا اردت ان تحبس طمث المرأة فالق عند كل واحدمن تديها محجمة من اعظم مايكون \* فصل ١٥) ان فم الرحم من المرأة الحامل يكون منضما \* فصل ١١) اذا جرى اللبن من ثدى المرأة الحبلي دل ذلك على ضعف من طفلها ومتى كانت الثديان مكتنزتين دل ذلك على ان الطفل صحيح قوي \* فصل ١٤) اذاكان حال المرأة يول الى ان تسقط فان ثدييها تضمران وان كان الا مرعلي خلاف

ولم تكن ولدت ثم كان لهالبن فطمثها قدارتفع \* فصل ٩ ٣) اذا انعقد للمرأة في تديها دم دل ذلك من حالها على الجنون \* فصل ۴٠) اذا اردتان تعلم هل المرأة حامل ام لا فاسقها اذا ارادت النوم ماء العسل فان اصابها مغص في بطنها فهي حامل وان لم يصبها فهي ليست بعامل \* فصل ١٦) اذا كانت المرأة حبلي بذكركان لونها حسناوان كائت حبلي بانتي كان لونها حائلا \* فصل ٢٩) اذاحدث بالمرأة الحبلى الورم الذى يدعى الحمرة في رحمها فتلك من علامات الموت \* فصل ٢٣) اذا حملت المرأة وهي من الهزال على حال خارجة عن الطبيعة فانها تسقط قبل ان تسمن \* فصل ٢٤) متي كانت المرأة حاملا وبدنها معتدلا وتسقط في الشهر الثانى والثالث من غيرسبب بين فنقر الرحم منها مملوا مخاطا فلا تقدر على ضبط الطفل لتقلم لكنه ينهنك منها\*

<sup>(</sup>١) في ب اذاكان احببت \*

الحادة فذلك من علامات الموت \* فصل ١٦) المرأة اذا كانت تتقيأد ما فانبعث طمثها انقطع عنها ذلك القي \* فصل ٣٢) اذا انقطع الطمث فالرعاف محمود \* فصل ٣٣) المرأة الحامل ان الع عليها استطلاق البطن لم يؤمن عليها ان تسقط \* فصل ٣١ ) اذا كانت بالمرأة علة الارحام او عسر ولادتها واصابها عطاس فذلك محمود \* فصل ٣٥) اذاكان طمث المرأة متغير اللون ولم يكن مجيئه في وقته دائمادل ذلك على ان بدنها يحماج الي تنقية \* فصل ٣٦) اذا كانت المرأة حاملا فضمرت ثدياها بغتة فانها تسقط \* فصل ٣٧) اذا كانت المرأة حاملا فضمرا حد ثدييها وكان حملها توأما فانها تسقط احد طفليها فاذا كان الضامر هو الثدى الايمن اسقطت الذكروان كان الضامرهوالثدى الايسراسقطت الانتي \* فصل ٣ ) اذا كانت المرأة ليست بحامل

في ب من (ال الله لهنف باريغ (١) الله

الفسخ الحادث فى المواضع العصبية واكثرما اشبه هذه اذاصب عليهاماء باردكثيرسكنها واضمرها وسكنالوجع باحداثه الخدر والخدرايضا اليسيرمسكن للوجع \* فصل٢٦) الماء الذي يسخن سريعا ويبرد سريعافهوا خف المياه \* فصل ۲۷) من دعته شهوته الى الشرب بالليل وكان عطشه شديدا فانه ان نام بعد ذلك فذلك النوم محمود ( لان الشرب بالليل على خلاف العادة فيكون مفججا للغذاء والنوم بعدة يتدارك هذة المضرة) فصل ۲۸) التكميد بالافاويه يجلب الدم الذي يجيع من النساء وقدينتقع به في مواضع أخر كثيرة لولا انه يحدث في الرأس ثقلا \* فصل ٢٩) المرأة الحامل ان نصدت اسقطت و خاصة ان كان طفلها قد عظم \* فصل ٣٠) اذا كانت المرأة حاملا فاعتراها بعض الا مراض

<sup>(</sup>١) في ب التشنج \* (٢) لم يوجد في ب \* (٣) لم توجد في ب من (لان الشرب) الى (هذه المضرة \*

والحارلاصحاب هذه العلل نافع شاف والبار دلهم ضار قاتل \* فصل ٢٣) واماالبار دفانما ينبغي أن يستعمله في هذه المواضع الني يجري منها الدم اوهومزمع بان يجري منها الدم وليس ينبغى ان يستعمل في نفس الموضع الذي يجرى منه الدم لكن حوله ومن حبث يجيع وفي ما كان من الاورام الحارة والتلكع ما ثلا الى الحمرة ولون الدم الطري لانهان استعمل في ما قد عنق فيه الدم سوده وفي الورم الذي يدعى الحمرة اذالم يكن معة قرحة لان ماكانت معه قرحة فهويضر ٧ \* فصل ٢٥) ان الاشياء الباردة مثل الثلج والجمد ضارة الصدرمهيجة للسعال جالية لانفجار الدم والنزل \* فصل ٢٥) الاورام التي تكون في المفاصل والا و جاع التي تكون من غير قرحة واوجاع اصحاب النقرس واصحاب

<sup>(</sup>١) لم يوجد في ١ \* (٢) في ب الاسود \*

<sup>(</sup>٣) في ب من \* ب في (٣)

ان يسخى الا ان يخاف عليه انفجار الدم منه \* فصل ٢٠) الباردلذاع للقروح ويصلب الجلدويعدث من الوجع مالايكون معه تقيح ويسود البدن ويحدث النافض الذي تكون معها حمى والتشنيج والتمدد \* فصل ٢١) و ربماصب على من به تمد دمن غير قرحة وهو شاب حسن اللحم في وسطمن الصيف ماء بارد كثير فاحدث له انعطا فامن حرارة كثيرة فكان تخلصه بتلك الحرارة \* فصل ٢٢) الحارمقيح لكن ليس في كل قرحة و ذلك من اعظم العلامات دلالة على الثقة والامن ويلين الجلد ويرققه ويسكن الوجع ويكسو عادية النافض والتشنج والتمدد ويحل الثقل العارض في الرأس وهو من اوفق الاشياء لكسرالعظام وخاصة المعراة منهامن اللحم وخاصة لعظام الرأس ولكل ما اصابه البودا واقرحه وللقووح التي تسعى وتتأكل وللمقعدة ولقروح الرحم والمثانة

<sup>(</sup>١) لم يوجد في الحد ب (١)

على الجمر وكان شعر الرأس بننشر فنلك من علامات الموت \* فصل ١٢) من يساقط شعر رأسه من اصحاب السل ئم حدث له اختلاف فانه يموت \* فصل ١٣) من فذف دمازبديا فقذ فه اياه انماهومن رئته \* فصل ١٤) اذاحدت لصاحب السل اختلاف دل على الموت \* فصل ١٥) من آلت به الحال من اصحاب ذات الجنب الى التقيير فانه ان استنقى في اربعين يوصا من اليوم الذي انفجرت فيه المدة فان علته تنقضي وأن لم يستنق في هذه المدة فانه يقع في السل \* فصل ١٦) الحاريضومن اكثراستعماله هذه المضاريؤنث اللحمويفتح ويرخى العصب ويخدرالذهن ويجلب سيلان الدم والغشى ويلحق اصحاب ذلك الموت \* فصل ١٧) وإما البارد فيحدث التشنج والتمدد والاسوداد والنافض الني تكون معها حمى \* فصل ١٨) الباردضار بالعظام والاسنان والعصب والدماغ والنخاع والحارموافق نافع لها \* فصل ١٩) كلموضع قد برد فينبغى (١) لم يوجد في ب \* (١) لم يوجد في ١ \*

مفرطفهوعلامة ردية \* فصل ٤) اذا عرض لسكران سكات بغتة فانه يتشنج ويموت الاان محدث به حمى اويتكلم اذا حضرت الساعة التي ينحل فيها خمار ٢ \* فصل ٢) من اعتراه التمدد فانه يهلك في اربعة ايام فان جاوزها فانه يبرأ \* فصل ٧) من اصابه الصرع قبل نبات الشعر فى العانة فانه يحدث له انتقال فا مامن عرض له وقد اتى عليه من السنين خمسة وعشرون سنة فانه يموت وهو به \* فصل ١) من اصابته ذات الجنب فلم يبق في اربعة عشريومافانه يؤل الى التقيع \* فصل ٩) اكثر مايكون السل في السنين التي في ما بين نما نية عشرسنة وبين خمس وثلثين سنة \* فصل ١٠) صن اصا بنه ذبحة فتخاص منها فمال الفضل الى رئة فانه يموت في سبعة ايام فان جاوزها صارالي التقييم \* فصل ١١) اذا كان بانسان السل وكان مايقذ فه بالسعال من البضاق منكر الرائحة اذا القي

<sup>(</sup>١) في ب فان حاله \*

من بال دما من غيرسبب متقدم دل على ان عرقا في كلاه قدانصد ع للفصل ٧٩) من كان يرسب في بوله شي شبيه بالرمل فالحصايتولد في مثانته لله فصل ٧٩) من بال دما عبيطا وكان به تقطير البول واصابه وجع في اسفل بطنه وعانته فان مايلي مثانته وجع لا فصل ٨٠) من كان يبول دما وقيحا وقسورا وكان لبوله را تحة منكرة فذلك يدل على قرحة في المثانة لا فصل ١٨) من خرجت به بدل على قرحة في المثانة لا فصل ١٨) من خرجت به بشرة في احليله فانها اذا نفخت وانفجرت انقضت علته للمرة في احليله فانها اذا نفخت وانفجرت انقضت علته للمرة في احليله فانها اذا نفخت وانفجرت انقضت علته للمرة في المثالة الخامسة

### اثني وسبعون فصلا

فصل ا) قال ابقراط التشنج الذي يكون من سرب المخربق من علامات الموت \* فصل ٢) التشنج الذي يكون من جراحة من علامات الموت \* فصل ٣) اذا جرى من البدن دم كثير فحدث فواق اوتشنج فتلك علامة ردية \* فصل ٤) اذا حدث التشنج اوالفواق بعد استفراغ

يظهر في بوله في الوابع غمامة حمراء وسائر العلامات تكون على هذا القياس \* فصل ١١) اذا كان البول ذامشف ابيض فهوردئ وخاصة في الحمى التي مع ورم الدماغ \* فصل ٧٢) من كانت المواضع التي فيمادون الشراسيف منه عالية وفيها قراقرة ثم حدث به وجع في اسفل ظهرة فان بطنه يلين الاان تنبعث منه رياح كثيرة او يبول بولاكثيرا وذلك في الحميات \* فصل ٧٣ ) من يتوقع له ان يخرج به خراج في شئ من مفاصله فقد يتخلص من ذلك الخراج ببول كثير غليظ ابيض بيوله كما يبتدئ في اليوم الرابع في بعض من به حمي معها اعياء وان رعف كان انقضاء مرضه بذلك الرعاف سريعا\* فصل ۷۴) من كان يبول دما اوقيحا فذلك يدل على ان به قرحة في كلاة أو في مثانته \* فصل ٧٤) من كان في بوله وهو غليظ قطع لحم ضعارا او بمنزلة الشعر فذلك یدل علی اندیخر ج من کلاه \* فصل ۷۱) من خرج في بوله وهو غليظ بمنزلة النخالة فمثانته جربه \* فصل ٧٧)

يوم \* فصل ١٣) منى عرض البرقان في الحمي في اليوم السابع اوفى الناسع اوفى الرابع عشر فذلك محمود الا ان يكون الجانب الايمن ممادون الشراسيف صلبا فان كان كذلك فليس ذلك بمحمود \* فصل ١٤) متى كان في الحمي التهاب شديد في المعدة وخفقان في الفواد فتلك علامة ردية \* فصل ١٥) التشنج والاوجاع العارضة في الاحشاء في الحميات العادة علامة ردية \* فصل ٢٦) التشنج والنفزع العارضان في الحمي في النوم من العلامات الودية \* فصل ٢٧) اذا كان الهواء ينعثر في مجاريه من البدن فذلك ردئ لانه يدل على التشنج \* احوال البول \* فصل ٢٨) من كان بوله غليظاشبيها بالعبيطيسيراوليس بدنه بالنقى من الحمى فانهاذابال بولارقيقاكثيراينتفع بهواكثرص يبول هذا البولكان ورسب في بوله منذاول مرضه او بعد «لقليل ثقل \* فصل ١٩) من كان بوله متثوراشبيها ببول الدواب فيه صداع حاضر اوسيعضربه \* فصل ٧٠) من يأ تيه البحران في السابع فقد

محرقة سعال كثيريابس ثم كان تهيج لهيسيرا فانه لايكان يعطش \* فصل ١٤) كل حمى تكون مع ورم اللحم الرخو الذي في الحالبين وغيرة ممااشبه فهي ردية الاان تكون حمى يوم \* فصل 8 8) اذا كان بانسان حمى واصابه عرق ولم تقلع الحمى فتلك علامة ردية وذلك انها تنذر بطول من المرض و تدل على رطوبة كثيرة \* فصل ٢ ٥) من اعتراه تمدد اوتشنج ثم اصابته حمى انحل بهامرضه \* فصل ٧٤) اذا كانت بانسان حمي محرقة فعرضت له نا فض انحلت بها حماه \* فصل ٥٨) الغب الخالصة اطول ما يكون ينقضى في سبعة ادوار \* فصل ٩٩) من اصابه فى الحمى في اذنه صمم فجرى من صنحريه دم اواستطلق بطنه انحل بذلك مرضه \* فصل ٢٠) اذالم تكن اقلاع الحمي عن المحموم في يوم من الايام الافراد فمن عادتها ان تعاود \* فصل ١٦) اذا عرض اليرقان في الحمى قبل اليوم السابع فهو علامة ردية \* فصل ١٢) من كان يصيبه في حماه نافض في كليوم فحماه تنقضى في كل

الحال في البراز والبول فان خرج مالا ينبغي بخروجه ص احدهذه المواضع فذلك ردى \* فصل ٤٠) اذا كان في حمى لاتفار ق ظاهوالبدن بارد اوباطنه يحترق ويصاحب ذلك عطش فتلك من علامات الموت \* فصل ٤٨) متى التوت في حمي غير مفارقة الشفة او العين اوالانف اوالحاجب اولم يبصرالمريض او لميسمع اى هذه كان وقدضعف البدن فالموت منه قريب \* فصل ٤٩) اذاحدث في حمي غير مفارقة رداءة في التنفس واختلاط في العقل فذلك من علامات الموت \* فصل ١٠) الخراج الذي يحدث في الحمي فلايتملل في او قات البحرانات الأول بنذر بطول من المرض \* فصل ١١) الدموع الني تجري في الحمي اوفي غيرها من الاصراض ان كان ذلك عن ارادة من المريض فليس ذلك بمنكروان كان عن غير ارادة فهو ارداً \* فصل ٥٢) من غشت اسنانه في الحمي لزوجات فعماه تكون قوية \* فصل ٣ ٤) من عرض له في حمى

يحتمل على بدنه اكثر مما يحتمل وان كان كذلك وهولاينال من الغذاء دل على ان بدنه يحتاج الى استفراغ \* فصل ١٩) العرق الكثير الذي يجري دائماكان حارا اوباردافالحارمنه يدل على ان المرض اخف والبارد منه يدل على ان المرض اعظم \* فصل ٢٦) اذا كانت الحمى غيرمفارقة ثم كانت تشتد غبافهي اعظم خطراواذا كانت تفارق على اي وجه كان فهي تدل على انه لاخطر فيها \* فصل ٣٣) من اصابته حمي طويلة فانه تعرض له اما خراجات او كلال في مفاصله \* فصل ۴۴) من اصابه خراج او کلال فی المفاصل بعد الحمى فانه يتناول من الغذاء اكثر مما يحتمل \* فصل ٤٩) اذا كان يعرض نافض في حمي غير مفارقة لمن قد ضعفت قوته فتلك من علامات الموت \* فصل ٢٦) في الحمى الني لا تفارق النخاعة الكمدة والمنتنة والشبيهة بالدم والتي من جنس المرارة كلها ردية فان انقصت انتقاصا جيدافهي محمودة وكذلك

الثالث اوفى الخامس اوفى السابع اوفى التاسع اوفى الحادي عشراوفي الرابع عشراوفي السابع عشراوفي العشرين اوفى الرابع والعشرين اوفى السابع والعشرين اوفى الواحد والثلثين اوفى الرابع والثلثين اوفى السابع والثلثين فان العرق الذي يكون في هذه الايام يكون معه بحران الاصر اض واما العرق الذي يكون في غير هذه الايام فانه يدل على آنة او على طول من المرض \* فصل ٣١) العرق البارداذا كان مع حمى حادة دل على الموت واذا كان مع حمى مادية دل على طول من المرض \* فصل ٣ ) وحيث كان العرق من البدن فهويدل على ان المرض في ذلك الموضع \* فصل ٣٨) اى موضع من البدن كان حارا اوبارداففيه المرض\* فصل ٣٩) واذا كان يحدث في البدن كله تعابر وكان البدن يبرد مرة ثم يسخن اخرى اويتلون بلون ثم يغيره دل ذلك على طول من المرض \* فصل ٢٠) العرق الكثير الذى يكون عند النوم من غيرسبب يدل على ان صاحبه الصمم \* فصل ٢٨) من اصابه في الحمي في اليوم السادس من مرضه نافض فإن بحرانه يكون نكدا \* فصل ٢٩) من كانت لحماة نوائب ففي اي ساعة كان تركهاله اذاكان اخذها له من غد في تلك الساعة بعينها فان بحرانه يكون عسرا \* فصل ٣٠) صاحب الاعياء فى الحمى اكثر ما يخرج بد الخراج في مفاصله والى جانب اللحيين \* فصل ٣١) من انتشل من مرض فكلّ منه موضع من بدنه حدث به في ذلك الموضع خراج\* فصل٣٦) وإن كان ايضاقد تقدم فاتعب عضواص الاعضاء من قبل ان يمرض صاحبه ففي ذلك العضويتمكن المرض \* فصل ٣٣) من اعترته حمى وليس في حلقه انتفاخ فعرض له اختناق بغتة فذ لك من علامات الموت \* فصل ٣٤) من اعترته حمى فاعوجت معها رقبته وعسر عليه الازدراد حتى لايقدران يزدردالابكد غيران يظهر به انتفاخ فذلك من علامات الموت \* فصل ٣٥) العرق يحمد في المحموم اذا ابتدأ في اليوم خرجت في ابتدائه المرة السوداء من اسفل اومن فوق فتلك منه علامة دالة على الموت \* فصل ٢٢) من كان قد انه که مرض حاداو مزمن او اسقاط او غیر ذلک ثم خرجت منه مرة سوداءا وبمنزلة الدم الاسود فانه يموت ص فدذلك اليوم \* فصل ٢٣) اختلاف الدم اذا كان ابتداؤهمن المرة السوداء فتلك من علامات الموت \* فصل ٢٤) خروج الدم من فوق كيف كان علامة ردية وخروجه من اسفل علامة جيدة اذاخرج منه شيع اسود\* فصل ٢٥) لمن كان به اختلاف دم فخرج منه شي شبيه بقطع اللحم فتلك من علامات الموت \* فصل ٢٦) من انفجرمنه دم كثيرمن اي موضع كان انفجار وفانه عند ما ينقيه فيغتذى يليس بطنه باكثر من مقد ار\* فصل ٢٧) من كان به اختلاف مرارفاصا به صمم انقطع عنه ذلك الاختلاف وص كان به صمم فحدث به اختلاف مرار ذهب عنه

ا) في ب لم يوجد كيف \* (١)

يدل على استفراغه بالدواء من فوق \* فعل ١٧) الاوجاع التي من فوق الحجاب بدل على الاستفواغ بالدواء من فوق والاوجاع الني من دون العجاب بدل على الاستفراغ بالدواء من اسفل \* فصل ١٨) من شرب دواء الاستفراغ فاستفرغ ولم يعطش فليس ينقطع عنه الاستفراغ حتى يعطش \* فصل ١٩) من لم تكن به حمى واصابه مغص وثقل فى الركبتين و وجع فى القطن فذلك يدل على انه يحتاج الى الاستفواغ بالد واءمن اسفل فصل ٢٠) البواز الاسود الشبية بالدم الآتي من تلقاء نفسه كان مع حمى او من غير حمى فهو من اردأ العلامات وكلما كانت الالوان في البراز ارد أكانت تلك علامة ردية واذاكان ذلك مع شرب دواء كانت تلك علامة احمد وكلما كانت تلك الالوان اكثركان ذلك ابعد من الرداءة \* فصل ٢١) اي مرض

<sup>(</sup>١) في بعلى انه يجب ان يكون اله \* (١) في ب اكثر \*

<sup>(</sup>١) في أسدر \* وي الله (١)

يقطعه \* فصل ٣) ينبغي ان يكون ما يستعمل من الاستفراغ بالدواء في الصيف من فوق اكثروفي الشتاء من اسفل \* فصل ٤) بعد طلوع الشعرى العبوروفي وقت طلوعها وقبله بعسرالا ستفراغ بالادوية \* فصل ٤) من كان قضيف البدن وكان القئ يسهل عليه فاجعل استفراغك اياه بالدواء من فوق وتوق ان يفعل ذلك في الشتاء \* نصل ١) وامامن كان يعسر عليه القي وكان من حسن اللحم على حال متوسطة فاجعل استفرافك اياه بالدواء من اسفل وتوق ال تفعل ذلك في الصيف \* فصل ٧) واما اصحاب السل فاذا استفرغتهم بالدواء فاحذران تستفرغهم من فوق \* فصل ١) وامامن كان الغالب عليه المرة السوداء فينبغي ان تستفرفهم اياهامن اسفل بدواء اغلظ اذتضيف الضدين الى قياس واحد \* فصل ٩) ينبغى ان يستعمل دواء الاستفراغ في الامواض الحادة جدا اذا كانت الاخلاطها تُجة منذ اول يوم فان تأخير ه في مثل هذه الامراض ردي \* فصل ١٠) من كان به مغص واوجاع

واوجاع المفاصل واوجاع الكلى والدوار والسكات والقروح الردية وحكة البدن والسهر ولين البطن ورطوبة العينين والمنخرين وظلمة البصر والزرقة وثقل السمع

## المقالة الرابعة

#### اثني وثمانون فصلا

فصل ا) قال ابقراط بنبغي ان تسقى الحامل الدواء اذا كانت الاخلاط في بدنها ها ئجة منذ تأني على الجنين اربعة اشهر والى ان تأتي عليه سبعة اشهر و يكون التقدم على هذا اقل فاماما يكون اصغرمن ذلك اواكبرمنه فينبغي على هذا اقل فاماما يكون اصغرمن ذلك اواكبرمنه فينبغي ان يتوقى عليه \* فصل ٢) انما ينبغي ان يسقى من الدواء ما يستفر غ من البدن النوع الذي اذا استفر غ من تلقاء نفسه من استفراغه فاماما كان على خلاف ذلك فينبغي ان فسه من استفراغه فاماما كان على خلاف ذلك فينبغي ان

<sup>(</sup>۱) في ب أن يتوقى ذلك عليه \* (۲) في ب نفع استفراغه \*

البحران فياربعين يوماوفي بعضه في سبعة اشهروفي بعضه في سبع سنين وفي بعضه ا ذاشار فوانبات الشعرفي العاتة واما مايبقى من الامراض فلا ينحل في وقت الانبات وفى الاناث في وقت ما يجرى منهن الطمث فمن شأنها ان يطول \* فصل ٢٩) واما الشبان فيعرض لهم نفث الدم والسل والحميات الحادة والصرع وسائر الامراض الاان اكثرما يعرض لهمماذكرنا \* فصل ٣٠) فامامن جاوزهذا السن فبعرض لهم الربووذات الجنب وذات الرئة والحمي التي يكون معها السهر والحسى التي يكون معها اختلاط العقل والحمى المحرقة والهيضة والاختلاف الطويل وزلق الامعاء وسعيج الامعاء وانفتاح افواه العروق من اسفل \* فصل ٣١) وأما المشائخ فتعرض لهم رداءة التنفس والنزلة التي يعرض معها السعال وتقطير البول وعسرة

<sup>(1)</sup> قوله من الاصراض لم يوجد في آ \* (٢) في آ النزل \*

الجنبين والقطن والصداع والسدر والسكات \* فصل ٢٦) وامافي الاسنان فتعرض هذه الاصراض اما الاطفال الصغارحين يولدون فيعرض لهم القلاع والقيع والسعال والسهروالتفزع وورم السرة ورطوبة الاذنين \* فصل ٢٥) اذا قرب الصبى من أن تنبت له الاسنان عرض له مضيض في اللثة وحميات وتشنج واختلاف لاسبمااذا نبت لهم الانباب وللعبل من الصبيان ولمن كان منهم بطنه معتقلا \* فصل ٢٦) فاذاجاو زالصبي هذا السن مرض له ورم المحلق ودخول خرزة القفاوالربووالحصا والحيات والدودوالثآليل المنعلقة والخنازيروسائر الخراجات \* فصل ٢٧) فاذا تجاوز الصبي هذا السن وقرب من إن ينبت له الشعر في العانة فيعرض له كثير من هذه الا مراض وحميات ازيد طولاو رعاف \* فصل ٢٨) واكثرما يعرض للصبيان من الاصراض يأتي في بعضه

<sup>(</sup>١)في بلهم \*

الوسواس السوداوي والجنون والصرع والسكتة وانبعاث الدم والذبحة والزكام والبحوحة والسعال والعلة التي يتقشر معها الجلدوالقوابي والبهق والبثور الكبيرة التي تقرح والخراجات واوجاع المفاصل \* فصل ٢١) فامافى الصيف فيعرض بعض هذه الامراض وحميات دائمة ومحرقة وغب كثيرة وفئ وذرب ورمد ووجع الاذن وقروح في الفم وعفن في القروح و خصف فصل ٢٢) وا ما في الخريف فيعرض اكثر ا مراض الصيف وحميات ربع و مختلطة واطحلة واستسقاء وسل وتقطير البول واختلاف الدم وزلق الامعاء ووجع الورك والذبحة والربو والقولنج الشديد الذي يسمية اليونانيون ايلاوس والصرع والجنون والوسواس السوداوي \* فصل ٢٣) واما في الشتاء فتعرض ذات الجنب وذات الرئة والزكام والبحوحة والسعال واوجاع

<sup>(</sup>١) في ب من الصيف \*

حركتهاويحسنالوانهاويصفى السمع منهاويجفف البطى ويحدث في الاعين لذعاوان كان في نواحي الصدر وجع متقدم هيجه وزاد فيه وماكان منهاجنوبيافانه يحل الابدان ويرخيها ويرطبها ويحدث ثقلافي الوأس وثقلا في السمع وسدرافي العينين وفي البدن كله عسرالحركة ويلين البطن \* فصل ١٨ واما في اوقات السنة ففي الربيع واوائل الصيف يكون الصبيان والذين يتلونهم فى السن على افضل حالاتهم وعلى اكمل الصحة وفي باقي الصيف وطرف من الخريف يكون المشائخ احسن حالا وفي باقى الخريف وفي الشتاء يكون المتوسطون بينهما في السن احسن حالا \* فصل ١٩ والامواض كلها تحدث في اوقات السنة كلها الا ان بعضها في بعض الاوقات احرى بان يُحدث ويهيم \* فصل ٢٠ قد يعرض في الربيع

<sup>(</sup>۱) قوله منهالم يوجد في ب(۲) في آوا فضل في الصحة (۳) في ب أن تحدث

فيعرض لبعض الناس سل \* فصل ١٤ فان كان الخريف شماليايابساكان موافقالمن كانت طبيعته رطبة وللنساء واماسائرالناس فيعرض لهم رمديابس وحميات حادة وزكام مزمن ومنهم من يعرض له الوسواس العارض عن السوداء \* فصل ١١ ان من حالات الهواء في السنة بالجملة قلة المطراصح من كثرته واقل موتا \* فصل ١٦ واما الامراض التي تحدث عند كثرة المطرفي اكثرالحالات فهي حميات طويلة واستطلاق البطن وعفن وصرع وسكات وذبحة فاما الامراض التي تحدث عند قلة المطر فهى سل و رمد و وجع المفاصل وتقطير البول واختلاف الدم \* فصل ١ و اما حالات الهواء في يوم يوم فماكان منهاشماليافانه يجمع الابدان ويشدها ويقويها ويجود

<sup>(</sup>۱) في بوعرض (۲) في بالسل (۳) في باللها موتا (۴) في ابطن بلالام (8) في بكليوم يوم ۲) في بيشتدها

صتى كان الشتاء قليل المطوشماليا وكان الربيع مطوا جنوبية فيجب ضرورة ان يحدث في الصيف حميات حادة ورمديابس واختلاف الدم واكثر مايعرض اختلاف الدم للنساء ولا صحاب الطبائع الرطبة \* فصل ١٢ ومتي كان الشتاء جنوبيا مطيرا وكان الربيع قليل المطو شماليا فان النساء اللواتي تتفق ولاد تهن نحو الربيع يسقطن من ادني سبب واللواتي يلدن منهن يلدن اطفالا ضعيفة الحركة مسقامة حتى انهاا ماان يموت على المكان واماان يبقى منهوكة مسقامة طول حيوتها واماسائر الناس فيعرض لهم اختلاف الدم والرصد اليابس واما الكهول فيعرض لهم من النزل مايفني سريعا \* فصل ١٣ فان كان الصيف قليل المطرشماليا وكان الخريف مطيرا جنوبيا عرض فى الشتاء صداع شديد وسعال وبحوحة وزكام

<sup>(</sup>۱) في ب مطير ا جنوبيا (۲) في ب النزلات (۳) في ب يفي (۲) في ب مطرا (۵) في ب لحوجة

هذه الاعراض \* فصل ١ اذاكان الصيف شبيها بالربيع فتوقع في الحميات عرقا كثيرا \* فصل ٧ اذا احتبس المطر حدثت حميات حادة وان كثرذلك الاحتباس في السنة ثم حدث في الهواء حال يبس هوستة فينبغي ان يتوقع في اكترالحالات هذه الاصراض واشباهها \* فصل ١ اذا كانت اوقات السنة لازمة لنظامها وكان في كل وقت منها ماينبغى ان يكون فيه كان ما يحدث فيها من الامراض حسى الثبات والنظام وحسى البحران واذاكانت اوقات السنة غيرلازمة لنظامهاكان ما يحدث فيها ص الامراض غيرمنتظم سميح البحران فصل ١١ن في الخريف تكون الاصراض احدما يكون وأقتل في اكثر الاصر فاما الربيع فاصم الاوقات واقلهاموتا فصل ١٠ الخريف لاصحاب السلردي \*فصل ١١ فاما اوقات السنة فاقول انه

<sup>(</sup>۱) قوله هوستة لم يوجد في آ (۲) في ب هذه امراض (۳) في ب في او قات السنة

و منها مايكون حاله في الشتاء اجودوفي الصيف اردأ \* فصل اوكل واحدمن الامراض فعاله عند شع دون شع امثل واردأواسنان ما وعنداوقات من السنة وبلدان واصناف من التدبير \* فصل عامتي كان في اي وقت من اوقات السنة في يوم واحدمرة حرومرة بردفتوقع حدوث امراض خريفية \* فصل الجنوب يحدث ثقلافي الراس وثقلافي السمع وغشاوة فى البصروكسلاو استرخاء فعند قوة هذه الربيح و غلبتها يعرض للمرضى هذه الاعراض واما الشمال فيحدث سعالا واوجاع الحلوق ويبس البطون وعسرالبول والاقشعرار ووجعافي الاضلاع والصد ورعند غلبة هذه الريم وقوتها ينبغي ان يتوقع في الامراض حدوث مثل

<sup>(1)</sup> في ب حالها (٢) في ب كل بلاو او (٣) في آ من انتقال ما عند اوقات من السنة (٤) في ب محدث (٤) في آ الامراض (٢) وفي ب والمحلوق والبطون اليابسة (٧) في ب الصدر فعند غلبة هذه الربيح

فصل ١٣٥ من كان بطنه لينافا نه مادام شابا فهواحس حالاممن بطنه يابس نم يول حاله عندالشيخوخة الى ان يصيرارد أوذلك ان بطنه يجف اذاشاخ على الامرالاكثر \* فصل ١٥٤عظم البدن في الشيبة ليس يكره بل يستحب الاانه عندالشيخوخة يتقل ويعسرا ستعماله ويصيرا ردأمن البدن الذي هوا نقص منه ويعسرا ستعماله ويصيرا ردأمن البدن الذي هوا نقص منه

#### \* احد وثلثون فصلا \*

فصل اقال ابقراط ان انقلاب اوقات السنة مما يعمل في توليد الامراض خاصة وفي الوقت الواحد منهالتغير الشديد في الحر اوفي البردوكذلك في سائر الحالات على هذا القياس \*فصل ان من الطبائع ما يكون حاله في الصيف اجود وفي الشناء اردأ

<sup>(</sup>۲۲) في ب فان ما دام (۲۳) في آيابسة (۲۴) في ب يخف (۲۶) في ب في الشبيه (۲۲) في ب تنقل (۲۷) في ب احتماله (۱) قوله ان لم يوجد في ب (۲) في ب وخاصة اذاكان في وقت الواحد منها التغير الشديد في الحرارة

فصل ٩٩مس اعتاد تعباما فهو وان كان ضعيف البدن اوشيخا احمل لذلك التعب الذي اعتاده ممن لم يعتده وان كان قوياشابا \* فصل الاماقد اعتاده الانسان منذزمان طويل فهووان كان اضر صمالم يعتده فاذاه لداقل فقد ينبغي ان ينتقل الإنسان الي مالم يعتد لا \* فصل الا استعمال الكثير بغتة ممايملا البدن اويستفرغه اويسخنهاويبرده اويحركه بنوع آخرص الحركة اي نوع كان فهوخطر لان كلماكان كثيرا فهومقاوم للطبيعة فاماما يكون قليلاقليلا فمامون متى اردت الانتقال من شيع الى غيرة ومتى اردت غير ذلك \* فصل ١١٥١ن انت فعلت جميع ماينبغي ان يفعل فلم يكن ماينبغي ان يكون فلاينبغي ان ينتقل الي غير ما انت عليه مادام مارأيته منذاول الامرثانيا \*

<sup>(</sup> ٣٤) في آ أن كان (٣٦) في ب منذران (٣٧) في ب منادران (٣٧) في ب مالم يعتده بالتدريج (٣٨) في ب وكلما (٣٩) قوله قليلا وقع في ب منه اول الامرثابت ب مرة (٤٠) في آ انتقالاا ه (٤١) في ب منه اول الامرثابت

فصل ٢٦ السكتة انكانت قوية لم يمكن ان يبرأ صاحبها منهاوان كانت ضعيفةلم يسهل ان يبرأ \* فصل ١٤٣ الذين يختنقون ويصيرون الى حد الغشى ولم يبلغوالى حدالموت فليس يفيق منهم من ظهرفي فيه زبد \* فصل ١٩ صى كان بدنه غليظاجد ابالطبع فالموت اليه اسرع منة الى القضيف \* فصل ٤ عاصاحب الصرعاذ اكان حدثا فبروَّه منه خاصة يكون بانتقاله في السن والبلد والتدبير\* فصل ٢٦ اذاكان بانسان وجعان معاوليس هما في موضع واحد فان اقواهما يخفى الآخر \* فصل ٧ ع في وقت تولد المدة يعرض من الوجع والحمي اكثرهمايعرض بعدتولدها \* فصل ١٩٤ في كل حركة يتحركها البدن فاراحته حين يبتدئ به للاعتناء بمنعه من ان يحدث به الاعياء \*

<sup>(</sup>٢٩) في آص السن (٣٠) في آليسا (٣١) في آتعرض (٢٩) في آسما يعرضان (٣٣) في بكل حركة الابدون (٣٢) كلمة في بما يعرضان (٣٣) في بنادئ الاعياء بمنعة الاعلامية في (٣٤) في بفاراحة منها حين يبتدئ الاعياء بمنعة الا

جدّامنهو كافذلك ردى ومتى كان كذلك فالاسهال معة خطر \* فصل ٢ من كان بد نه صحيحافاسهل اوقى بدواءاس عاليه الغشى وكذلك من كان يغتذي بغذاء ردئ \* فصل ٧ ٣من كان بدنه صحيحا فاستعمال الدواء فيه يعسر \* فصل ٢ ما كان من الطعام اوالشواب اخس قليلا الاانه الدّ فينبغى ان يختار على ما هو منّه افضل الاانه اكره \* فصل ٣٩ الكهول في اكثر الامريمرضون اقل من الشبان الاان مايعرض لهم من الامواض المزمنة في الاكثر يموتون وهي بهم \* فصل ۴٠ إن ما يعرض من البحوحة والنزلة للشيخ الفاني ليس يكادينضج \* فصل اعامن يصيبه مراراكثيرة غشي شديدمن غيرسبب ظاهرفانه يموت فجاءة\*

<sup>(</sup>۲۱) وفي بوان كان ايضًا كذلك (۲۲) في ب الغثي (۲۳) في ب كذلك يغتذي بغذاء الردي (۲۴) في ب منها (۲۳) في ب منها (۲۶) في ب الاان (۲۶) في ب الاان الشما ب (۲۶) في ب الاان الكثرما يعرض (۲۷) في ب الناء المثلثة اكثرما يعرض (۲۷) في ب الناء المثلثة

فصل ٣٠ ان جميع الاشياء في اول المرض وآخر لا اضعف وفي منتها لا اقوى \* فصل ا ١٣ اذ اكان الناقة من المرض يخطى من الطعام فلايزيد بدنه شيئافذلك ردي \*فصل ٣٢ ان في اكثر الحالات جميع من حاله ردية ويخطى من الطعام في أول الاصرفلايزيد بدنه شيئا فانه بآخرة يؤل اصرة الي ان لا يحظي من الطعام فاما من كان يمتنع عليه في اول امرة النيل من الطعام امتناعاشديدا ثم يحظى منه بآخرة فعاله يكون اجود \* فصل ٣٣صحة الذهن في كل مرض علامة جيدة وكذلك الفشاشة للطعام وضدذلك علامة , دية \* فصل ١٣٤ ذاكان المرض ملائما لطبيعة المريض وسنه وسخنته والوقت الحاضرص اوقات السنة فخطرة اقل من خطرا لمرض الذي ليس بملائم بواحدة من هذه الخصال \* فصل ١٣٥ ن الاجود في كل مرض ان يكون مايلي السرة والثنة له تخن و متى كان رقيقا

<sup>(</sup>١٩) في آيمنع (٢٠) في آ المريض

السابع من اليوم الحادي عشر \* فصل ١٢٥ ن الربع الصيفية في اكثرالا مرتكون قصيرة والخريفية طويلة لاستمامتي اتصلت بالشتاء \* فصل ٢٦ لا يكون الحمي بعد التشنج خيرامن ان يكون التشنج بعد الحمي \* فصل ٢٧ لا ينبغي ا ن تعتبر بخفة يجد ها المريض على خلاف القياس ولايهولنك امورصعبة تحدث على غيرالقياس فان اكثر ما يعرض من ذلك ليس بثابت ولايكاديلبث ولايطول مدته \* فصل ۲ من كان به حمى ليست بالضعيفة جدا فان يبقى بد نه على حاله ولاينقص شيئا اويدوب اكثر مماينبغى فذلك ردئ لان الاول ينذربطول من المرض والثاني يدل على ضعف من القوة \* فصل ٢٩ ما دام المرض في ابتدائه فان رأيت ان تحرك شيئًا فحرك فامااذا صارالمرض الى منتها لافينبغى ان يستقوا لمريض ويسكن

<sup>( 18 )</sup> في آن كون الحسى بعد التشنج خير النج ( ١٦ ) في ب أن تغير ( ١٧ ) في ب يثبت ( ١٨ ) في ب باكثر

سريعا \* فصل ١٩ ان التقدم بالقضية في الامواض الحادة بالموت ا وبالبرء ليست تكون على غاية الثقة \* فصل ٢٠ من كان بطنه في شبا به لينا فا نه اذ اشاخ يبس بطنه وصن كان في شبابه يابس البطن فانه اذ اشاخ لان بطنه \* فصل ٢١ شوب الشرابيشفي من الجوع \* فصل ٢٢ما كان من الامراض الحادة يحدث من الا متلاء فشفاؤه يكون بالاستفراغ وماكان منها يحدث من الاستفراغ فشفاؤ لايكون بالامتلاء وشفاءسائرالامراض يكون بالمضادة \* فصل ١٢٣ ن البكران ياتي في الامواض الحادة في اربعة عشريوما \* فصل ٢٤ الوابع منذربالسابع واول الاسبوع الثاني اليوم الثامن والمنذ رباليوم الرابع عشرالحادي عشولانه اليوم الرابع ص الا سبوع الثاني واليوم السابع عشرايضايوم انذاولانه اليوم الرابع من اليوم الرابع عشرواليوم

<sup>(</sup>١٣) في ب بالموت كانت النج (١٤) في ب البحران بدون قوله ان

واتى فيهاالبحران ثم في الليلة التي بعدها يكون اخف على الاصراكثر \* فصل ١٤ عند استطلاق البطن قدينتفع باختلاف الوان البراز اذالم يكن تغيرة الي انواع منه ردية \*فصل ١٥ من اشتكى الحلق او خرجت في البدن بثورا وخراجات فينبغى ان تنظرو تتفقد صايبوز صن البدن فان كان الغالب عليه الموارفان البدن مع ذلك عليل وان كان مايبرز من البدن مثل مايبرزمن البدن الصحيح فكن على ثقة من التقدم على أن يغذوالبدن \* فصل ١٦ متى كان بانسان جوع فلاينبغي ان يتعب \* فصل ١٧ متي ورد على البدن غذاء خارج عن الطبيعة كثيرا فان ذلك يحدث موضاويدل على ذلك بروع \* فصل ١٨ ماكان من الاشياء يغذوسريعاد فعة فخروجه ايضاكذلك يكون

<sup>(</sup>٩) في ب من البدن (١٠) في ب فان البدن مثل ما يبرز من البدن الصحيح لكن النح (١١) في ب كثير ما يبرز من البدن الصحيح لكن النح (١١) في ب كثير بالرفع (١٢) في ب ايضًا يكون سريعاد فعة

فينبغي ان يكون اعاد تها بالتغذية الى الخصب بتمهّل والابدان التي ضمرت في زمن يسيرففي زمن يسير تخصب فصل ١ الناقه من المرض اذا كان ينال من الغذاء وليس يقوى به فذلك يدل على انه يحتمل على بدنه من الغذاء اكثرممايحتمل واذاكان كذلك وهولاينأل منه فاعلم انبدنه يحتاج الى استفراغ \* فصل ٩ كل بدن تريد تنقيته فينبغى ان يجعل ما تريدا خراجه منه يجرى منه بسهولة \* فصل ١٠ البدن الذي ليس بالنقئ كلما غذوته زدته شرّا \* فصل ١١ لأن يملأ البدن من الشراب اسهل من ان يملأ من الطعام \* فصل ١٢ البقايا الني تبقى من الامراض بعد البحران من شانهاان تجلب عودة من المرض \* فصل ١٣ من ياتيه البحران قديصعب عليه مرضه في الليلة التي قبل نوبة الحمي التي

<sup>(</sup>٣) في ب يقال (٤) في ب يقوى بهبدنه (٤) في ب الايقال (٢) في آفيه (٧) في ب غذوت زادته شرا (٢) في ب تبقى من الامراض فهذه تجلب النح

# فصول ابقراط المقالة الثانية

ا ربع وخمسون فصلاً

فصل ا قال ابقراط اذا كان النوم في مرض من الامراض يحدث وجعافذلك من علامات الموت واذا كان النوم ينفع فليس ذلك من علامات الموت\* فصل ١١ ذ اسكن النوم اختلاط الذهن فتلك علامة صالحة \* فصل ١ النوم والارق اذا جا وزكلوا حد منهما في الا مراض المقدار القصد فتلك علامة ردية \* فصل الاالشبع ولاالجوع ولاغيرهمامن جميع الاشياء بمحمودا ذاكان مجاو زالمقدارالطبيعي \* فصل الاعياء الذي لايعرف لهسبب ينذر بمرض \* فصل ٢ من يوجعه شي من بدنه و لا يحس بوجعه في ا كثر حا لا ته فعقله مختلط \* فصل ٧ الابدان التي تهزل في زمان طويل

<sup>(1)</sup> في آكلاهما اذا جاوز كلواحد (٢) قوله في الامراض لم يوجد في ب

تستفرغ والمريض يحتمله بسهولة وخفة وحيث ينبغي فليكن الاستقراغ حتى يعرض الغشي وانما ينبغي ان يفعل ذلك متى كان المريض محتملاله \* فصل ٢٣ قد يحتاج في الامراض الحادة في الندرة الى ان يستعمل الدواء المسهل في اولها وانما ينبغي ان يفعل ذلك بعدان يتقدم منضجا فيد برالا مرعلى ماينبغي \* فصل ١٢١ ن استقراغ البدن من النوع ماينبغي بنبغي ان ينقى منه البدن نفع ذلك واحتمل الذي ينبغي ان ينقى منه البدن نفع ذلك واحتمل بسهولة وان كان الامر على ضدّ ذلك كان عسرا \* بسهولة وان كان الامر على ضدّ ذلك كان عسرا \*

الذاجاء الأواحد (٢) قوله في الزمواغ

<sup>(</sup>٢٧) في أو المريض يتحمل الغشي وانماينبغي النج

<sup>(</sup>٢٨) قوله منضجا لم يوجد في ب

<sup>(</sup>٢٩) هذا الفصل الاخيرلم يوجد في آ

من الزيادات من قبل اوقات الانفصال فصل ١٩ الابدان التي ياتيها اوقدا تاها بحران على الكمال لاينبغي ال تحرك ولاال يحدث فيها حادث لابدواء مسهل ولا بغيرة من التهيج لكن يترك \* فصل ٢٠ الاشياء التي ينبغى ان يستفر غ جبان يستفرغ من المواضع التي هى اليهااميل بالاعضاء التي يصلح لاستفراغها \* فصل ٢١ انماينبغي ان يستعمل الدواء والتحريك بعدان ينضج المرض فامامادام المرض نيآوفي اول المرض فلاينبغي ان يستعمل ذلك الاان يكون المرض مهيا جًا وليس يكادفي اكثر الاصران يكون المرض مهيا جا \*فصل ٢٢ ليس ينبغي إن يستدل على المقدار الذي يجب ان يستفر غ من البدن من كثرته لكنه ينبغي ان يستغنم الاستفراغ مادام الشي الذي ينبغي ان يستفرغ هوالذي

<sup>(</sup> ٢٤) في ب ان يكون مهيا جًا كذلك ( ٢٦) في آهوالشي الذي الا

كثيرولذلك يحتاج الي غذاء كثيروالدليل على ذلك امرالاسنان والضربعين \* فصل ١٤ الأغذية الرطبة توافق جميع المحمومين لاسيما الصبيان والنساء وغيرهممن قدا عتادان يغتذي بالإغذية الرطبة \*فصل ١٦ وينبغيان يعطى بعض المرضى غذاهم في صرة واحدة وبعضهم في مرتين ويجعل ما يعطون صنه اقل اواكثر وبعضهم قليلا قليلا وينبغى ان يعطى الوقت الحاضر من اوقات السنة حظة من هذا والعادة والس \*فصل ١٧ اصعب مايكون احتمال الطعام على الابدان في الصيف والخريف واسهل مايكون احتماله عليهافي الشتاء ثم بعده في الربيع \* فصل ١٨ اذا كانت نوائب الحمى لازمة لادو ارها فلاينبغى في اوقاتها ال يعطى المريض شيئااوان يضطرالي شي لكن ينبغي ان ينقص

<sup>(</sup>١٩) قوله والنساء لم يوجد في آ (٢٠) قوله من اوقات السنة لم يوجد في آ (٢١) قوله عليها لم يوجد في ب (٢٢) في آثم من بعد لا (٢٣) في آلدور (٢٣) في آيد طرة

واقل الناس احتمالاً للصوم الصبيان وماكان من الصبيان اقوى شهوة فهواقل احتمالاله \*فصل ١٣ ماكان من الابدان في النشو فالحار الغريزي فيه على غاية ما يكون من الكثرة ويحتاج من الوقود الى اكثرما يحتاج اليه سائر الابدان فان لم يتناول ما يحتاج اليه من الغذاء ذبل بدنه ونقص واما المشائخ فالحار الغريزي فيهم قليل فمن قبل ذلك ليس يحتاجون من الوقود الاالى اليسيرلان حرارتهم تطفى من الكثير ومن قبل ذلك ايضاً ليس تكون الحمى في المشائخ حادة كما تكون في الذين في النشووذلك لان ابدانهم باردة \* فصل ١١ الاجواف في الشتاء والزبيع اسخن ما يكون بالطبع والنوم فيهما اطول مايكون فينبغى أن يكون مايتناول من الغذاء في هذين الوقتين اكثر وذلك لان الحار الغريزي في الابدان في هذين الوقتين

<sup>(</sup>١٤) في آمن النشو (١٤) في آمما يحتاج (١٦ في آومن قبل ذلك (١٧) قوله ايضالم يوجد في ب (١٨) في ب فيها

فليلأ كلما قرب منتهى المرض وفي وقت منتها البمقدار مايبقى قوةالمريض عليه وينبغى ان يمنع من الغذاء في وقت منتهى المرض فان الزيادة فيه مضرّة \* فصل ١٠ اذاكان للحمى ادوارفامنع من الغذاء ايضافي اوقات نوائبها \* فصل ١١ انه يدل على نوائب المرض ونظامه و مرتبة الاصراض انفسها واوقات السنة وتزيدالا دواربعضها على بعض نا ئبة كانت في كل يوم اويومًا ويومًا لااوفي اكثرمن ذلك من الزمان والاشياء التي تظهر من بعد مثال ذلك مايظهر في اصحاب ذات الجنب فانه ان ظهر النفث فيهم بديامنذاول المرض كان المرض قصيوا وان تا خرظهور لاكان المرض طويلاو البول والبواز والعرق اذاظهرت بعد فقدتدل على جودة بحران المرض ورداءته وطول المرض وقصرة \* فصل ١٢ المشائخ احمل الناس للصوم ومن بعدهم الكهول والشبان اقل حتمالاله

<sup>(</sup>١٢) في آفي كل يوم اويوم ويوم لا (١٣) في آ الفتيان

الاوجاع التى فى الغاية القصوى تأتى فيهبديا فيجب ضرورة ان يستعمل فيه التدبير الذي في الغاية القصوى من اللطافة قاصااذالم يكن كذلك لكن كان يحتمل من التدبيرماهواغلظ من ذلك فينبغى ان يكون الانحطاط على حسب لين المرض ونقصانه عن الغاية القصوى واذ اباغ المرض منتها وفعندذلك يجب ضرورةان يستعمل فيه التدبيرالذي هوفي الغاية القصوى ص اللطافة ﴿ فصل ٨ وينبغي ايضًا ان تزن قوة المريض فتعلم هل كانت تثبت الى وقت منتهى المرض وتنظرا قوة المريض يتحو زقبل منتهى المرض ولايبقى على ذاك الغذاءام المرض يحور قبل وتسكن عا ديته \* فصل ٩ والذين يأتى منتهى مرضهم بديافينبغى ان يدبروا بالتدبيرا للطيف بديا والذين يتاخر منتهى مرضهم فينبغى ان يجعل تدبيرهم في ابتداء ا مراضهم اغلظتم ينقص من غلظه قليلا

<sup>(</sup>٩) في النكانت (١٠) في بوتنظر اقوة المرض تعوز قبل ان يسكن عاديته (١١) في ب صرضهم

القصوي فهي خطر\* فصل ١ التدبير البالغ في اللطافة عسر مذموم فيجميع الامواض المزمنة لامحالة والتدبير الذي يبلغ فيه الغاية القصوى من اللطافة في الاصراض الحادة اذا لم يحتمله القوة عسر مذموم \* فصل 8 في التدبير اللطيف قد يخطئ المرضى على انفسهم خطأ يعظم ضورة عليهم وذلك ان جميع ما يكون منه من الخطاء اعظم ضررا مما يكون منه في الغذاء الذي له غلظ يسيرومن قبل ذلك صار التدبير البالغ في اللطافة في الاصحاء ايضا خطرًالان احتمالهم لما يعوض من خطائهم اقل فلذلك صارالتد بيرالبالغ في اللطافة في اكثر الحالات اعظم خطوا من التدبير الذي هوا غلظ منه قليلا \* فصل ١ اجود التدبير فى الاصراض الحادة التي فى الغاية القصوى التدبير الذي في الغاية القصوى \* فصل ٧ واذا كان المرض حادًا جدافان

<sup>(</sup>١) قوله منه لم يوجد في ب (٧) قوله منه لم يوجد في آ (٨) قوله الحادة لم يوجد في آ

ايضا ان ينظر في الوقت الحاضر من اوقات السنة وفي البلدوفي السن وفي الا مراض هل يوجب استفراغ ما همت استفراغه ام لا \* فصل ٣ خصب البدن المفرط لاصحاب الرياضة خطرا ذاكانواقد بلغوامنه الغاية القصوى وذلك لانهلا يمكنهمان يثبتوا على حالهم تلك ولايستقروا ولما كانوالايستقرون ولميمكن ان يزداد وااصلاحا فبقى ان يميلواالي حال هي ارد أفلذلك ينبغي ان ينقص خصب البدن بلاتا خيركما يعود البدن فيبتدئ في قبول الغذاء ولا يبلغ في استفراغه الغاية القصوى فان ذلك ايضا خطرلكن بمقدارا حتمال طبيعة البدن الذي يقصد الى استفراغه وكذلك ايضا كل استفراغ يبلغ فيه الغاية القصوى فهو خطر وكل تغذية ايضًا هي عندا لغاية

<sup>(</sup>۱) في آماهممت باستفراغه (۲) في بعلى (۳) وقوله ايضًالم يوجد في آ (۴) في آ الطبيعة (٤) في آ كل تغذية يبلغ ايضاهي الغاية اه

### رب يسر ولاتعسر السم الله الرحم الرحيم وتمم بالخير

#### المقالة الاولى ثلثة وعشرون فصلاً

فصل ا قال ابقراط العمر قصير والصناعة طويلة والوقت ضيق والتجربة خطر والقضاء عسر وقد ينبغي لك ان لا تقتصر على توخي فعل ما ينبغي د ون ا ن يكون ما يفعله المريض ومن يحضره كذلك والاشباء التي من خار جد فصل ۲ ان كان ما يستفرغ من البدن عنداستطلاق البطن والقي اللذين يكونان طوعامن النوع الذي ينبغي ان ينقى منه البدن نفع ذلك وسهل احتماله وان لم يكن كذلك كان الامر على الضدّ وكذ لك خلاء العروق فا نهاان خلت من النوع الذي ينبغي ان يخلومنه نفع ذلك وسهل احتماله وان لم يكن كذلك كان الامر على الذي ينبغي ان يخلومنه نفع ذلك وسهل احتماله وان لم يكن كذلك وسهل احتماله وان لم يكن كذلك كان الا مرعلى الضدّ وينبغي

العصول الإنقراطية .

الابقراغالروي

المراك والعن الموسى في الله المراكبة

The same of the sa

الإعلامة المواليون

وعلوها المسالم والماري والمانية المرونة

المراسية المراسية

think an excition

1000

METER LEADING

## الفصول الإبقراطية

### فيالاصولالطبية

من تصانيف الحكيم الحاذق اللوذعي والطبيب الفائق الالمعي

الابقراطالرومي

المعروف بالشيخ القوسي في اللسان اليونانية قد نظمها في سلك الترجمة بالعبارة العربية ابوزيد عبد الرحمن حنين بن الله ت بن حنين

في عهد الخليفة المتوكل

وهذ ١ الرسالة بحكم رؤساء الشوري العلمية المعروفة

بكميتيان پابلك انتسرك

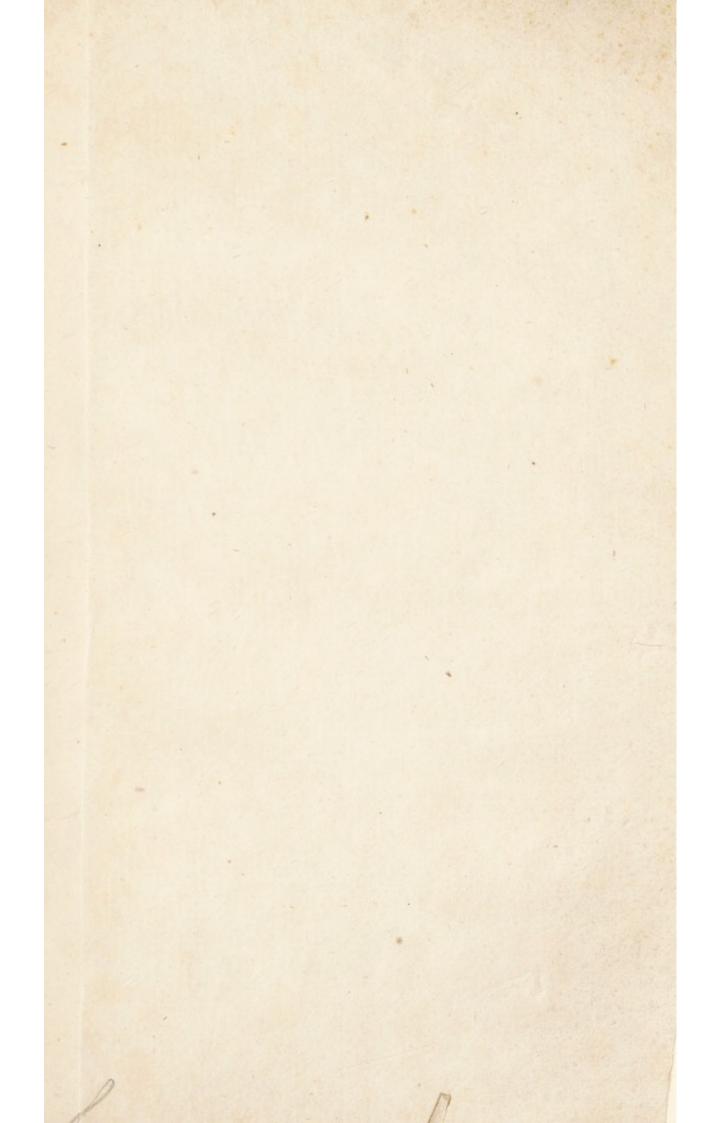
قد صُحِدت و طُبعت معد رج اختلاف النسخ تحت الخطوط العرضية و تذ نيب الفاظها المفردة على ترتيب الحروف الهجائية بمعاونة المولوي سليمان و المولوي غلام صخد وم

والمولوي عبدالله في الكلكته

سنة ۱۸۳۲ عيسوي



. 



# الصفول الابقراطية

في الاصول الطبية

من تصانيف الحكيم الحاذق اللوذعي والطبيب الفائق الالمعي

الابقراطالرومي

المعروف السيخ القوسي في اللسان اليونانية قد نظمها في سلك الترجمة بالعبارة العربية ابورية ابوريد عبدالرحمل حنين بن اسلق بن حنين

في عهد الخليفة المتوكل وهذا الرسالة بحكم رؤساء الشورى العلمية المعروفة

بكميتي اب يابلكه انتركشن

قد صُحِّدت وطُبعت مع درج اختلاف النسخ تحت الخطوط العرضية و تذنيب الفاظها المفردة على ترتيب الحروف الهجائية بمعاونة المولوي سليمان والمولوي غلام مخدوم والمولوي عبد الله في الكلكنة

سنه ۱۲۴۸ هجري





